

# LasarteOria

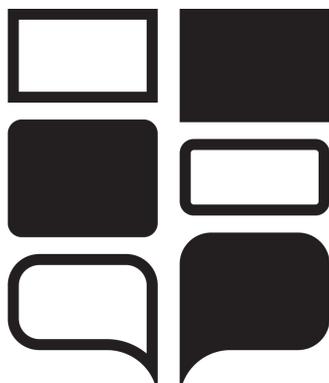
ELKARTEEN ALDIZKARIA, 2014 EKAINA 69.go ALEA  
REVISTA DE LAS SOCIEDADES Y ASOCIACIONES



ELKARTEEN ALDIZKARIA  
Lasarte-Oria  
REVISTA DE LAS SOCIEDADES



LAGUNTZAILEA – COLABORA



**LASARTE-ORIA**

UDALA - AYUNTAMIENTO



## EDITORIAL

- La Historia ..... 3

## HISTORIA

- La herencia inspiradora.  
Dos familias oriataras y una memoria colectiva... 4
- Lasarte-Oria, otoño de 1936 (III) ..... 5/7
- Lasarte 1880 ..... 8/9

## PERSONAJES

- Del ¡Somos las Chicas de A.T.C.! del ayer,  
al ¡Somos, las Chicas de Oro! de hoy ..... 10/12
- Historias de Cine ..... 13/14

## ELKARTEAK / SOCIEDADES

- Ttakun K.E. .... 15/16
- Peña Taurina Palomo Linares ..... 16
- Oztabide Auzo Elkartea ..... 17
- Asociación de Vecinos Lasarte-Oria ..... 17
- Xirimiri Elkartea. 25 Urte. .... 18

## PARTIDOS POLÍTICOS

- Bai Plataforma ..... 19

## EL AYUNTAMIENTO INFORMA

- Komunitatean modu aktibo eta  
osasungarrian zahartzeko apustua ..... 20
- En memoria de Antxon Aguirre Sorondo  
Mentor de la historia de Lasarte-Oria ..... 21

## ZAHARRAK BERRI

- Plazaolako trenaren gure herrira eldu  
zeneko ehun urteurrena. .... 22

# Historioa

**H**istorioa. Bakea. Ez dago historio bat. Historioan bertan historioa asko dago. Bake asko egiteko beharra egongo den bezala. Ainbat pertsona, hainbat bake, hainbat historioa bezala. Edizioa honetan horrelako historioa batzuk jasotzen ditugu. Zinema Lasarte izeneko oroimenak erromatar pelikulak dira eta almendren saporea ematen dute. Beste arrazoiengatik ere zine Tedoso izeneko kartelak gogoratzen ditut. Gero azaldu zen zinea ostegunetan. Hauxek dira nire historioak. Historioa handiko gizon handi bati agurra eman diogu. Oroimen zaharrez beteta aldizkari berri bat. Goza dezagun.

## La Historia

**L**a historia. La paz. No hay una historia. Hay muchas historias en la historia. Como habrá necesidad de hacer muchas paces. Tantas paces, tantas historias como individuos. En este número recogemos algunas de esas historias. Mis recuerdos de un cine Lasarte son las películas de romanos y saben a almendras peladillas. También recuerdo los carteles del cine Tedoso por otras razones. Luego vinieron los jueves cine. Estas son mis historias. Hemos dicho adiós a un gran hombre con una gran historia. Una nueva revista llena de viejos recuerdos. Que la disfruten.

KM

**PORTADA:** Cine Tedoso en el año 1982. Foto cedida por Txema Vallés.

**EDITA:** Asociación Cultural LAO revista Lasarte-Oria. C.I.F.: G-75077727.

### COMISIÓN RESPONSABLE:

Semblante Andaluz, Saustatxo, Intza, Buruntz-Azpi, Padres de Familia, Peña Palomo Linares, Sociedad Lasartearra, Casa de Extremadura, Hogar del Jubilado, Asoc. Vecinos Lasarte-Oria, José Luis Navarro, J.M. Egizabal, Sebastian Kerejeta, Endika Amilibia y Jesús Marcos.

**DIRECCIÓN POSTAL:** Blas de Lezo, 11 - 20160 LASARTE-ORIA (Gipuzkoa)

Tel.: 943 37 16 16 - E-mail: loaldizkaria@yahoo.es

**Nº DE CUENTA CORRIENTE:** KUTXA 2101 0096 11 0003187895

**DEPÓSITO LEGAL:** SS 417/86. - **TIRADA:** 1.350 ejemplares

**MAQUETA, FOTOCOMPOSICIÓN IMPRIME:** Bizker Impresión Digital.



**LasarteOriako Aldizkariak  
jai zoriontsuak opa dizkizue**

**La Revista LasarteOria  
desea a todos los  
lasarteoriataras  
unas Felices Fiestas de San Pedro**



**ELKARTEEN ALDIZKARIA  
Lasarte-Oria  
REVISTA DE LAS SOCIEDADES**

# La herencia inspiradora

## Dos familias oriatarras y una memoria colectiva



Ángel Belza a los 18 años

Catorce personas contribuyen con sus testimonios personales al documental "Gerrako umeen bilobak" (los nietos de los hijos de la guerra) que se ha presentado públicamente en San Sebastián hace algunas semanas. Catorce personas pertenecientes a cinco familias distintas, con trayectorias vitales geográficamente tan distantes como lo pueden estar Moscú de Lasarte-Oria, Ginebra de Madrid, Aviñón de Zarautz. Catorce personas, cinco familias, pero un denominador común: las cicatrices de la guerra que sobre sus memorias familiares portan como signo de dignidad, como verdades cifradas para quienes sepan leerlas y extraer de ahí algunas claves de vida.

Dos de las cinco familias pertenecen a Lasarte-Oria: las de Juana Orbeagozo y Ángel Belza. Juana era una niña cuando estalló la guerra, la mayor de cinco hermanos huérfanos de padre. De Oria a San Sebastián, de allí a Irun, a Hendaya y por fin a Aviñón. Pasaron cuatro años, terminó la guerra, y al fin pudieron regresar a casa como tanto lo deseaba su madre. Creyeron que entonces acababa lo peor, pero la pesadilla solo empezaba. Tendrían motivos para suspirar por aquellos días franceses. Porque a la viuda le cerraron la posibilidad de entrar en la fábrica Brunet, así que trabajó donde y como pudo, sin descanso ni para el sueño. Casi por sí sola, soportando las amenazas, la vigilancia y el vacío por su condición de viuda, hija, hermana, prima, sobrina de "rojos", sacó adelante a sus criaturas. Una madre coraje.

Ángel Belza y sus hermanos, la sartearras de cuna, perdieron también a su padre, asesinado en San Sebastián por un falangista. En Bilbao, a Ángel le metieron en un tren con destino a la Unión Soviética. En sus retinas tiembla aún hoy, 77 años después, la imagen de su hermano pequeño rogándole entre lágrimas que no se fuera. Desde la ventanilla en movimiento buscó la mirada de los suyos para un adiós que, sin que él pudiera saberlo, iba a ser el último. Solo su madre sobrevivió. Con ella cruzó cartas y más cartas que se perdían en el camino. La primera tardó doce años. Y veinte tardaría él en volver a su añorada España. Una vuelta amarga que le enfrentó a una dura prueba: desterrado en su propia tierra. "Los rusos" no fueron bien recibidos. Defraudados, tuvieron que marcharse, empezar a vivir en otro país. El tercer exilio.

Los de Juana y Ángel son testimonios de los llamados "niños de la guerra". Lo interesante del documental que ha dirigido la historiadora Koro Muro, con producción de la Fundación Euskomedia de Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos y la colaboración de la Diputación Foral de Gipuzkoa, es que esas vivencias aparecen proyectadas en el espejo de algunos de sus descendientes: en los corazones sensibles y en los cerebros pensantes de hijos, sobrinos, nietos... La profundidad del mensaje de "Gerrako umeen bilobak" está en que nos muestra la manera en que esos "niños" transmitieron sus experiencias, impresiones y recuerdos a los suyos, y cómo esa memoria ha perdurado en el seno de las familias al paso de las generaciones.

¿Y cómo ha perdurado? Digamos que sin indiferencia pero sin rencor. Los relatos emocionados que se desgranán en el metraje prueban cómo el dolor y la experiencia de los muertos perviven entre los vivos como llama parpadeante que les aporta calor y luz. Elena Gómez Galkina, sobrina de Ángel, hija de un niño de la guerra y nieta de un desaparecido en la guerra, lo explica perfectamente: "Nuestra memoria se fragua también con las experiencias vividas por otros. No puedo hablar de mí sin hablar de mi familia".

Las "batallitas del abuelo" (o de la abuela) de poco nos sirven si de ellas no obtenemos una lección de vida: la existencia es dura, en oca-

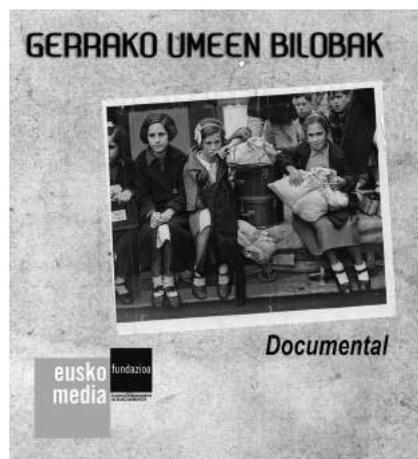


Ángel Belza con sus padres y hermanos

siones muy dura y muy cruel e increíblemente injusta, pero podemos cambiarla. Con nuestra actitud, con nuestra capacidad para sobreponernos, con el modo de afrontarla.

Merece mucho la pena que este documental se dé a conocer. En todas partes, pero particularmente en Lasarte-Oria. Porque quien tenga oídos escuchará a esas personas que nos ofrecen con generosidad, con la mirada limpia, con el corazón desembarazado de odios, con total sencillez, el pormenor de sus vivencias. Apreciará el regalo de una herencia inspiradora, sí, porque nos inspiran, nos infunden ánimos, afectos y toda una ética: la de aquellos mayores llenos de dignidad y de humanidad. Transmitida y compartida con sus descendientes.

JUAN AGUIRRE



## Lasarte-Oria, otoño de 1936 (III)

Como es sabido el trece de septiembre de 1936, las tropas sublevadas del general Mola entraron en San Sebastian y su entorno, con lo cual días antes se había ido produciendo un éxodo notable de población por la carretera en dirección Zarauz; el día anterior -12- el atasco de la misma, era tan imponente entre S. Sebastian y Orio que responsables políticos que gozaban de preferencia de paso, tardaron en coche nueve horas para hacer 14 Km. En Lasarte quedaban sobre todo los de más edad, así como niños y jóvenes, sin posibilidad de ser llamados a engrosar el ejército sublevado.

Por lo que nos relataron personas ancianas, así como por la documentación del archivo municipal de Hernani, vemos que esos días del 30 de agosto al 10 de septiembre, se produjeron en Lasarte numerosos saqueos, al parecer por milicianos, que detallamos más adelante.

La situación en el barrio de Oria, tenía más resonancia aun que la de Lasarte, según relata Iñigo Imaz Martínez en su libro: "Mujeres de Urnieta en el s. XX," desde la citada sublevación militar destacó un miliciano y dirigente obrero apellidado Muñoz en su lucha e intensa actividad contra los partidarios de los sublevados; citamos a dicho autor en su relato sobre dicho barrio de Oria: "Dueños de la situación en Oria, los milicianos asaltaron el palacio de los Brunet, donde sólo se encontra-

ba el guarda José Illardia Toledo y la cocinera de la familia Anastasia Bengoechea. Ropa, colchones y mobiliario fueron incautados e incluso fue volada la caja fuerte. Continuando el autor con otros hechos y añadiendo sobre Lasarte: "La iglesia no se libró de la ira de Muñoz que también se apoderó de la casa del párroco de Lasarte don Rosendo Recondo, saqueándose y en otra ocasión le visitó de noche pidiéndole dinero, provocando la huida del párroco a Andoain..." (Pág.216).

Sobre dichos saqueos y daños en ambos barrios y una vez finalizada la guerra, se realizó una valoración de los mismos, compensando económicamente a los afectados, (ver detalle de las mismas más adelante).

### El batallón Rosa Luxemburgo

Según algunos cronistas, dicho batallón surgió al fusionarse las milicias comunistas guipuzcoana con las fuerzas vizcaínas procedentes del "Perezagua", siendo su primer comandante el popular y prestigioso defensor de Irun, Cristóbal Errandonea, y uno de sus tenientes el Oriatarra Tomás Alcorta Azkarraga, habiendo constancia de que en septiembre del 36 ya estaba activo, estando compuesto entre otros por jóvenes de Lasarte, Oria, Andoain,

Urnieta, Hernani, S. Sebastian, etc. aunque ya a principios del 37, predominaban en él los vizcaínos que suponían un 75% del mismo. Acompañamos relación de los que procedían de L-O, así como de los de Andoain, estos últimos eran: Daniel Aldaz Otamendi y su hermano Francisco, los hermanos Ignacio y Joaquín Arratibel Zuaznabar, Francisco Gil Aguirre, Eusebio Iartza Etxeondo, José Larburu, Francisco Olalde y Zacarías Vicente; la mayoría de estos están en la foto que se acompaña, en la que también se indica un itinerario de dicho batallón, aunque, según hemos podido apreciar que destacó por otros hechos y por ser "muy aguerridos" como la reconquista de peña Lemona, junto a otras fuerzas.

Dichos batallones al constituirse, solían contar entre 700 a 800 hombres, aunque con el transcurso de la guerra disminuía notablemente su número, como le ocurrió al Rosa Luxemburgo, diciendo los cronistas que en Marquina pasó a segunda línea ya que había sido muy castigado, reorganizándose y volver a tener como comandante al ya citado Cristóbal Errandonea. Roto el cinturón de Bilbao, el R. L. participó en la defensa de Lezama, y tras repetidos repliegues hacia Cantabria,

En estas últimas etapas, situándonos en julio-agosto del 37, los batallones de izquierdas (unos 25) de una ideología y objetivos diferentes a los nacionalistas, ya que en sus



**fruta denda**  
**ecilia**  
Geltoki, 9  
Lasarte-Oria



**oxule**  
fisioterapia zentrua  
David Egizabal 635 700 286  
Juan XXIII plaza - Lasarte-Oria  
(hitzordua aurretik) / Elkargokide 822



**ETXARRI**  
DIGITAL  
NAGUSIA 17 LASARTE-ORIA 943361484  
MAQUINA REVELADO DIGITAL



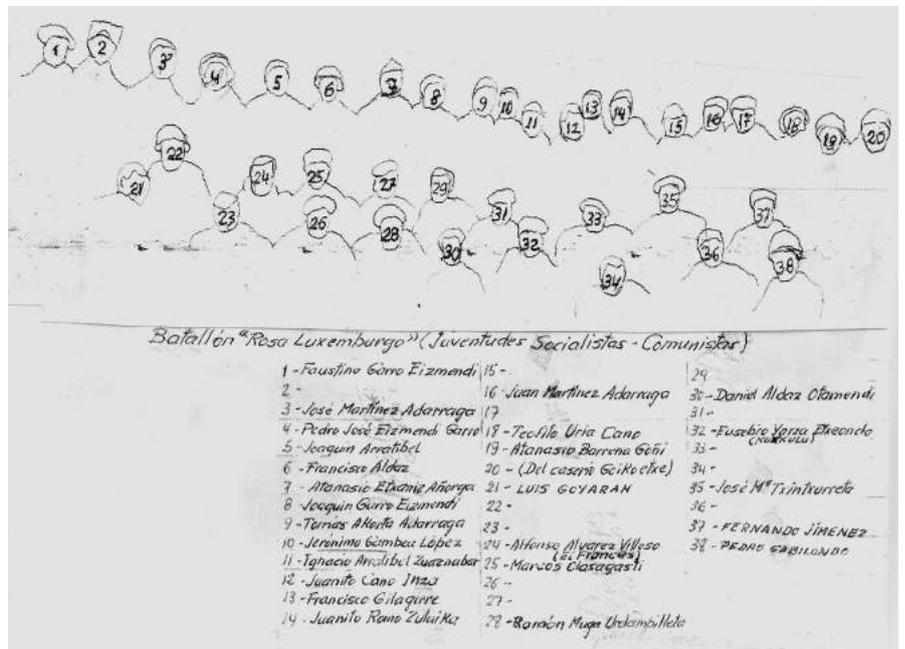
**QUIOSCO DIGITAL**



Revelado DIGITAL en MEDIA HORA  
Revelado de ROLLOS en UNA HORA  
Reportaje de BODAS  
Reportaje de ESTUDIO  
Maquinas DIGITALES  
AMPLIACIONES DIGITAL HASTA 30X90  
ENMARCACION PROPIA

proclamas respectivas, los nacionalistas decían luchar por una Euskadi libre o independiente, y los batallones de izquierdas proclamaban luchar por la libertad de los pueblos de España, sintiéndose revolucionarios, ya que la mayoría pertenecían a la CNT o al P.C.; aunque en principio, todos ellos formasen parte del ejército republicano. Ello derivó en tener dependencia exclusiva del gobierno vasco, actuando éste con iniciativa propia y digamos que al margen del gobierno central republicano; determinando los batallones de izquierdas también actuar por libre, con respecto al gobierno vasco, sobre todo al comprobar que éste negociaba con los mandos del ejército italiano -vía Vaticano- la rendición de los batallones de ideología nacionalista, unos 20, calculándose éstos en unos 10.000 efectivos; se trataba del llamado "Pacto de Santoña" que al final fracasó al oponerse al mismo tajantemente el general Franco.

Los efectivos del R. L., así como los de otros batallones de izquierdas, unos 8.000, acabaron la mayoría prisioneros el 26 de agosto de 1937, y algunos de sus altos mandos en el paredón. Otros mandos de nivel inferior como el caso de Tomás Alcorta, se les formó un consejo de guerra, siendo éste junto con otros condenados a muerte, pudiendo recurrir y en este caso, al cabo de un año conmutarse la pena por varios años de prisión, siendo varios de ellos indultados, como no pocos soldados, tras pasar años en campos de trabajo.



## Maestros represaliados

La represión de los que ejercían la enseñanza fue constante y sobre dos tipos de actuaciones: Una la ideológica, y la otra la moral, y en

base a estas dos premisas, no pocos maestros fueron asesinados, sin darles lugar a posible juicio y su elemental defensa; (conocemos como

en Castilla y León, se reprimió muy duramente a los maestros, aunque tan solo hubiese indicios de sospecha de ser desafectos hacia el nue-



# ISU

**PUERTAS Y VENTANAS EN POLIURETANO,  
ALUMINIO Y PVC**

**Profesionales a su servicio en todo tipo de Ventanas,  
Puertas, Persianas, Mamparas, Toldos y Decoración**

**VISITE NUESTRA EXPOSICION EN:**

Kale Nagusia, 46 - trasera - Tel./Fax: 943 36 64 95 - LASARTE-ORIA



# ARREGUI

**Materiales eléctricos para la industria - Aparatos electrodomésticos  
Instalaciones domésticas e industriales**

**Industriarako materiale elektrikoak - Etxeko elektratresnak  
Industria eta etxe instalazioak**

Kale Nagusia, 39 - Tels.: 943 361 080 - 943 361 933 - LASARTE-ORIA

vo régimen y por la influencia ideológica que podían tener sobre los alumnos). En Gipuzkoa se calcula que fueron destituidos mas del 11% del censo, siendo uno de ellos D. José Barbe Yarza que ejerciendo en Lasarte, fue trasladado a Ávila "por su inclinación hacia el Partido Nacionalista Vasco y por haber puesto colgaduras de este carácter en los balcones de su domicilio," pese a conocerse que su conducta profesional, religiosa y particular eran excelentes. Tras pernoctar seis años en Ávila, volvió a ejercer en Lasarte.

Otros maestros-as de nuestro pueblo que fueron depurados son: María Echarri Gozategi, Eusebia Martínez y Lázaro Zaldibar. De todos ellos existen expedientes en el Archivo General de la Administración en Alcalá de Henares, siendo indultados años después.

## Incautación de bienes

El gobierno de los sublevados a partir de 1937, aplicó una ley por la que incautaba los bienes de los consideraba "desafectos", o lo que es lo mismo de los que sospechaba se mostraban indiferentes de su ideario o causa, reteniendo sus bienes e incluso sus cuentas bancarias, siempre que los mismos superasen las 25.000 pts. Uno de los que resultó afectado por ello en nuestro pueblo, fue Miguel Urreta Echebeste, socio de la fábrica de ladrillos, así como su villa Mirentxu y la casería Zubiaurre, próxima a la anterior. A Bautista Sarobe le embargaron unos terrenos así como una casa sita en la plaza de Lasarte. A Joaquín Amilibia la casería Eguzkitza o Pepezabal y a Miguel Munoa otros bienes, entre ellos la casería Larrekoetxea.

A principios de los años cuarenta los citados fueron indultados, siéndoles devueltos los bienes citados.

## Exposición y valoración de D. José Manuel Brunet

Tomando como fuente documental la conocida como "Causa General" por la que el nuevo régimen trató de conocer e inventariar los daños causados entre los años 1936 a 1939 por daños causados por partidarios del bando republicano, y ya en 1941, D. José M. Brunet expuso los daños causados en su casa-palacio así como en su empresa del barrio de Oriá. "Como consecuencia de que él y su familia vivieran en Biarritz desde el 17 de julio de 1936, se habían utilizado su casa-palacio como hospital y más tarde como sede de algún mando rojo, dado que disponían de centralita para comunicarse, y como el 16 de agosto del 36 los marxistas tuvieron que evacuar el barrio, quedando la misma a merced de cualquiera, y como entre dicho día y el 20 del mismo mes y año los elementos rojos, seguramente realizaron el saqueo de la plata así como de cuanta porcelana, muebles y apoderamiento de una caja fuerte del declarante, calculando el valor de todo ello en unas 60.000 Pts. "Añadiendo como su casa de seguros le había abonado ya 27.000 Pts. e indicaba que su fábrica había sufrido un saqueo de 120.000 kg. de piezas de tejidos (unos sesenta camiones) de cuya suma se recuperaron unos 60.000 kg, calculando el daño a su compañía en medio millón de Pts.; añadiendo que la maquinaria no había sufrido daños".

Posteriormente los peritos tasadores realizaron una valoración de los

daños causados en su casa-palacio, confirmando ante el juez que éstos ascendían a 27,880 Pts.

Valoración de los saqueos causados en Lasarte. Como ya comentamos al principio en Lasarte se produjeron diversos saqueos entre los días 30 de agosto y el 10 de septiembre del 36 que detallamos.

Iglesia de Lasarte de la que D. Rosendo su párroco da cuenta y pide sean valorados los daños, desconociendo la tasación final de los peritos.

- Saqueo del comercio de Miguel Azurza, valorado en 36.000 Pts.
- Saqueo del comercio de Félix Nogué Arruti valorado en 30.000 Pts.
- Saqueo del comercio de Teodoro Añorga valorado en 20.000 Pts.
- Saqueo del restaurante de viuda de Yurrita valorado en 2.000 Pts.
- Saqueo del bar de Saturnino Mercero valorado en 5.000 Pts.
- Saqueo de vivienda de D. Rosendo Recondo valorado en 6.720 Pts.
- Saqueo de carnicería de D. Ramón Yarza valorado en 7.000 Pts.
- Saqueo de estanco, droguería, bar y vivienda de José Barbé Yarza valorado en 24.614 Pts.

### Referencias:

- A H N. Causa General
- A. M. de Hernani.
- "Las mujeres de Urnieta en el s. XX", de Iñigo Imaz Martínez
- Agradecer a M. Urdampilleta la foto y nombres del batallón R. Luxemburgo.

L. G. R.



**TRANSPORTES  
GOITIA**

**Transporte Nacional  
Mini Tir - Grupajes - Completas**

Oria Etorbidea, 10 (Edif. Brunet) Of. 308  
Telfs.: 943 36 26 26  
Móvil: 677 46 90 01 - Fax: 943 37 09 09  
LASARTE-ORIA

**Taberna  
TXOKO**

**Menú de día  
Menú fin de semana  
Cazuelitas, bocadillos, pintxos...**

Basaundi Bailara, 13 - 697 983 057 - LASARTE-ORIA

# Lasarte 1880

Indagar en los archivos municipales existentes en la Kultur-Etxea de nuestro pueblo, es entrar de lleno en la historia de Lasarte y Oria y conocer, en la medida de lo allí reflejado, la vida, problemas y necesidades de sus habitantes hasta la creación del nuevo municipio.

Desde consultas realizadas en el año 1736 al Rey Felipe V sobre las atribuciones y responsabilidades que han de tener los alcaldes pedáneos de Lasarte, así como problemas existentes en dichas fechas en la compra de la casa concejil "Olanjaunzarraenea", actual casa consistorial (edificio viejo frente a la parroquia San Pedro), hasta conocer temas relacionados con los arbitrios y contribuciones, con las ventas del vino, de la carne y de los problemas derivados de dichas ventas con los ayuntamientos de Hernani y Urnieta, de los diezmos del culto y clero, de la iglesia parroquial y del convento de las Madres Brígidas, de las ferreñas y molinos, de la sanidad y beneficencia, de las guerras carlistas, de los Oquendo, etc., etc., y muy especialmente, del descontento de la población por el abandono en que se sentían por parte de los municipios de quienes dependían los lasarteoriatarras del momento y que originaba el ansia, la necesidad de independizarse y regirse por sí mismos.

Toda esta documentación que se encuentra al alcance de quien esté interesado en su conocimiento, se debe a la infatigable labor de búsqueda e investigación realizada por nuestro buen amigo Ramón López González, colaborador de esta revista, y que se merece un reconocimiento público por la gran labor realizada.

Y uno de los escritos que reflejan esta situación de descontento es el que voy a transcribir a continuación para hacernos una idea de cómo era la vida en aquel Lasarte de hace 134 años, en la que nuestros antepasados solicitaban la ayuda de la Diputación ante los abusos de que

se consideraban objeto por parte de los ayuntamientos de Hernani y Urnieta, y en este caso concreto, principalmente por parte del primero.

## Escrito a la Diputación de Guipúzcoa de varios vecinos de Lasarte

Los infrascritos vecinos de esta Población de Lasarte en la parte que corresponde a la jurisdicción de Hernani, nos dirigimos a V. E. con el más profundo respeto y con la mayor esperanza de hallar en V. E. el amparo que necesitamos contra la falta de consideración y equidad con que somos tratados por el Ayuntamiento de Hernani.

Su Alcalde pasó al Pedáneo de esta Población con fecha 11 de Agosto del presente año, un oficio en que le participaba que en la contribución acordada para cubrir las atenciones del establecimiento de Beneficencia, correspondía a este Barrio 1.500 reales que debían ser pagados únicamente por los vecinos domiciliados en el mismo, ordenando al Alcalde que procediese al repartimiento de la expresada cantidad entre los vecinos en la forma más justa y arreglada.

El Pedáneo, antes de contestar al citado oficio, reunió a varios vecinos y, de acuerdo con nosotros, contestó que la contribución que ahora se quiere imponer es una imposición nueva y tanto más injustificada cuanto que este vecindario contribuye por medio de sus contribuciones indirectas a la villa de Hernani con mucho más que la Villa emplea en el Barrio, cuya circunstancia debía tenerse muy en cuenta para no exigirnos esta nueva contribución.

Con este motivo propusimos al Ayuntamiento un arreglo por el cual el producto de los arbitrios municipales de este Barrio quedase desde el presente año económico en poder de una comisión de vecinos del Barrio, nombrada por el Ayuntamiento de Hernani, y que esta comisión invirtiera aquel producto en pa-

gar al Maestro, a la Maestra, al Alguacil y, al Médico por la asistencia a los pobres, dando además anualmente 375 pesetas para cubrir las atenciones del establecimiento de Beneficencia según se pide ahora.

Se proponía, además, que los fondos que sobrasen después de cubrir dichas atenciones, se emplearan en las más perentorias necesidades del Barrio, como son, la traída de aguas potables, la construcción de una plaza pública para recreo y solaz de la Población, y la instalación de un modesto alumbrado público, cuyos gastos se harían paulatinamente y siempre con la aprobación del Ayuntamiento que tendría el derecho de intervenir en la inversión de los fondos.

A esta proposición de arreglo que a nuestro parecer es muy equitativa y razonable, contestó el Alcalde de Hernani con un oficio al Alcalde Pedáneo diciendo que la contribución que se exige al Barrio es completamente ajena a la cuestión de administración y que se procediese inmediatamente al reparto de los 1.500 reales.

Nuestro Alcalde Pedáneo nos participó el conflicto en que se hallaba, recomendando que nos reuniésemos para poder dar una contestación al citado oficio de 11 de Septiembre. Pero esta reunión no ha podido verificarse por ausencia de varios de nosotros y, en tal estado, el Alcalde de Hernani ha vuelto a oficiar a nuestro Alcalde Pedáneo con fecha del 11 del corriente concebido en términos apremiantes.

El Ayuntamiento de Hernani, Excmo. Sr., ha sido siempre y es en la actualidad tan poco equitativo como resultan de las cifras siguientes que es el lenguaje más claro:

a) los arbitrios municipales de los dos Barrios que constituyen la Población de Lasarte se obtienen del vino, del aguardiente, de la carne y del aceite que suelen sacarse a remate y su total producto se reparte entre las Villas de Hernani y Urnieta en la proporción de dos terceras partes a Hernani y una tercera parte para Urnieta.

b) los remates que el presente año económico se han verificado de

Geltoki kalea, 19  
T.: 943 37 13 84  
LASARTE-ORIA



Bitxitegia - Joyería

**IZARRA**

Plaza Juan XXIII  
T.: 943 36 49 45  
LASARTE-ORIA



**Maite Borda**  
Licenciada en medicina y cirugía

Medicina General - Análisis Clínicos - Chequeos  
Dietas Personalizadas - Medición de grasa corporal  
Mesoterapia - Terapia física - Liposucciones  
Cirujía menor: Verrugas y Lipomas  
Peeling facial: Arrugas, manchas, acné

Ola kalea, 14  
Tels.: 943 36 06 90 / 600 46 30 26  
LASARTE-ORIA

los mencionados artículos han producido: el vino, 4.625 pesetas, el aguardiente, 750, la carne, 450, y el aceite, que no ha podido rematarse por falta del licitado, puede calcularse en 250 pesetas, siendo el producto total 6.075 pesetas, de cuya suma corresponde a Hernani 4.050 pesetas.

c) los Ayuntamientos de Hernani y Urnieta pagan en la misma proporción al Maestro, a la Maestra, al Alguacil, y, al Médico por asistencia a los pobres como sigue: al Maestro, 948 pesetas; a la Maestra, 631, al Alguacil, 50. Total: 1.529 pesetas. En estos pagos corresponde a Hernani 1.086 pesetas, a cuya suma podrá agregar por lo que paga al Médico por la asistencia a los pobres 100 pesetas. Total de pagos que Hernani hace a favor del Barrio, 1.186 pesetas. Ya hemos dicho que la cantidad que percibe por los arbitrios es de 4.050, y deducidos por los pagos que hace, 1.186, se ve que queda el Ayuntamiento con un superávit neto de 2.864 pesetas.

En vista de estos números, comprenderá V. E. cuan justamente nos lamentamos de la manera en que nos trata el Ayuntamiento de Hernani. Y aún resaltará más esta falta de equidad cuando sepa V. E. (si estima conveniente averiguar) que en curso de muchos años, desde el año 1848 hasta el presente inclusive, a excepción de los últimos de la Guerra Civil, el Ayuntamiento de Hernani ha obtenido cantidades considerables por los arbitrios de este Barrio sin que se haya visto en él la mano benéfica de la municipalidad, que más se ha asemejado para con su Barrio a una madrastra que a una madre cariñosa.

No tenemos, Exmo. Sr., un triste farol para alumbrar el casco de la población, siendo que Hernani cuenta con un magnífico alumbrado. Hernani tiene calles preciosamente

empedradas que podrían servir de modelo a Capitales de Provincia; tiene personal suficiente para conservar limpias las calles y en Lasarte no tenemos más que barro, polvo o porquería. Hernani posee un juego de pelota magnífico construido en gran parte a costa de los fondos municipales; tiene otros puntos de desahogo y juglares para esparcimiento y diversión de los habitantes.

Los de Lasarte no tenemos otro punto de estancia más que el Camino Real, y si alguna vez quiere la juventud bailar en los días festivos, tiene que pagar al tamborero y bailar sobre el barro o sobre el polvo. En Hernani hay una hermosa iglesia cuyos desperfectos de la última guerra se habían pagado, así lo creemos, de los fondos municipales. Si en el Barrio tenemos una iglesia algo decente, aunque insuficiente por su escasa capacidad, no la debemos al Ayuntamiento de Hernani, sino a la munificencia del difunto Sr. D. Fermín de Lasala, que la reconstruyó al ver que más parecía una cuadra que iglesia. Los agujeros que las granadas tiradas por el fuerte de Santa Bárbara en la última guerra hicieron en las bóvedas, están aún sin componerse.

Finalmente, Hernani tiene aguas potables en varios puntos de la Población traídas también a expensas de los fondos públicos, y si en Lasarte tenemos un chorro miserable de agua lo debemos a los Srs. Goicoechea y Cía., que a sus expensas cogieron un manantial poniéndolo a disposición del público.

Admírese V. E. al saber que en cierta ocasión que se descompuso la fuente por una de esas circunstancias que ocurren muchas veces, se procedió a su reparación, exigida por la urgencia pública; se presentó al Ayuntamiento de Hernani en 14 de Abril de 1878 una cuentecita de la magnificante cantidad que costó

aquella reparación, y el Ayuntamiento se negó a pagarla alegando la razón de no habiéndose autorizado por el municipio la ejecución de las obras no había lugar al abono de las cuentas. Esta razón que a primera vista parece justa y aún confesamos que lo fue, no debía haberse alegado teniendo presente que la urgencia de la reparación de la fuente no dio tiempo para pedir la autorización y que era una cantidad de poca consideración.

Rogamos a V.E., Exmo. Sr., que fije su atención en todo lo que llevamos expuesto y que una vez averiguada la veracidad de nuestros asertos, se digne disponer no solamente que este Barrio sea relevado del pago de las 375 pesetas que nos quiere imponer para atenciones de Beneficencia, sino recomendar además al Ayuntamiento de Hernani trate en lo sucesivo a este Barrio con más consideraciones y con más equidad que hasta ahora, atendiendo a las necesidades que van enunciadas en el cuerpo de esta exposición.

Dios guarde a V. E. muchos años para servir de amparo a los desvalidos. Lasarte, 14 de Octubre de 1880.

Gabriel M<sup>a</sup>. de Beldarrain – Antonio M<sup>a</sup>. de Iriarte – Andrés Cruz de Izaguirre – Juan Bautista de Insausti – Antonio Goya – Francisco Zubillaga – José M<sup>a</sup>. Yurrita – Francisco Muñagorri – Bartolomé Lasarte – José Antonio Yurrita – Francisco Victoria – Ignacio Otegui – Valentín Galardi – Saturnino Argote – Ramón Marín – José Manuel Bereciartua – Manuel Revillas – José Antonio Iradi – Valentín Cortadi – Ricardo García – Andrés Izaguirre – Antonio Yarza – Millán Elola – Pedro Arrieta – Pedro Múgica – José Iradi – José Miguel Ubegun – Juan José Iruretagoyena.

**NAVARMENDARIZ**



*Behar gaituzun lekuan gaude*

COMPANÍA DEL TRANVÍA DE SS A TOLOSA  
DONOSTIA-TOLOSA TRANBIAREN KONPAINIA

8 paradas

en Lasarte-Oria

18 paradas

en Donostia



Nagusia, 70 - Tel.: 943 36 17 41 Lasarte-Oria - [www.tsst.info](http://www.tsst.info)



SALA DE DESPIECE / OBRADOR DE CHARCUTERIA / ALMACEN FRIGORIFICO  
ZATIRAKETA ARETOA / URDAIGINTZA LANTEGIA / BILTEGI HOZKAILUDUNA

**ADURIZ DE LASARTE, S. A.**

**FABRICACION PROPIA**

Callos - Salchichas  
Morcilla - Lomo adobado  
Lomo ajillo - Paté de Campaña  
Cabeza de Jabali  
Chorizo casero  
Chistorra

**BERTAKO FABRIKAZIOA:**

Tripakiak - Saltxitxak  
Odolkia / Solomo ontzutua  
Solomoa baratxuritan / Baserri patea  
Basurde burua  
Etxeko txorixoa  
Txistorra

**ESPECIALIDADES:**

Añojos  
Temeras de leche  
Pistolas de buey  
Cordero de leche  
Jamones serranos

**ESPEZIALITATEAK:**

Urtekoak  
Esneko Txahalak  
Idi pistolak  
Esneko arkumea  
Urdaiazpiko serranoak

Loidi Barren - Telfs.: 943 36 12 78 - 943 36 16 55 - 943 36 24 51 - LASARTE-ORIA

## Del ¡Somos las Chicas de A.T.C! del ayer, al ¡Somos, las Chicas de Oro! de hoy

Entre el canto de “guerra” o “eslogan” de ayer, al de hoy , hay un gran desfase en el tiempo, nada menos, que ¡CINCUENTA AÑOS! , propicio para celebrar unas ¡BODAS DE ORO! . Pero esa evolución en el tiempo no ha incidido en lo que caracterizó a aquel colectivo de jóvenes chicas, ayer, hoy, ya mujeres, **por su gran espíritu y sentido de la amistad, de la alegría, del humor y del interés por el bien del pueblo.**

Corría el año 1964. En LASARTE-ORIA el deporte femenino era inexistente, tal vez la pelota, la montaña, la natación en la playa, el ciclismo, registrarán alguna presencia de forma festiva y amistosa. Pero saltó la sorpresa con la decisión de unas jóvenes trabajadoras de la empresa “APLICACIONES TECNICAS DEL CAUCHO” (A.T.C.) al querer salir del ostracismo y romper unos hábitos, jugando al BALONCESTO. No es de extrañar que la incursión de unas chicas de LASARTE-ORIA en el Baloncesto Femenino, practicando un deporte en serio, fuera todo un acontecimiento para la población en general y no digamos nada al referirnos a la asunción de tal realidad en la mentalidad de sus padres.

LA ETAPA INICIAL.- Justo es identificar a aquellas “simpáticas jugadoras” de A.T.C: M<sup>a</sup> Lourdes Goya; M<sup>a</sup> Angeles Arruti; M<sup>a</sup> Antonia Urdampilleta; Arantxa Macazaga; Rosarito Echeverría; Mertxe Altuna; M<sup>a</sup> Carmen Alcorta; Conchi Amenabar; Milagros Arrieta; Arantxa Yarza; M<sup>a</sup> Inés Echaide; M<sup>a</sup> Carmen Mercero, Begoña Vergara y Manoli Zumeta , la mayoría de ellas componentes de la plantilla de la empresa A.T.C,

La primera temporada 1964.1965, ciertamente, no resultó nada fácil. Desde el aprendizaje más básico como el de pasarse el balón, el de encestar, el de correr con el balón, el medir los tiempos, etc. requería mucho entrenamiento. Pero éste tampo-

co podía llevarse a cabo por las dificultades que surgían: la falta de luz al caer la tarde, después de la jornada de trabajo; contrariedades para utilizar el patio de recreo de las Escuelas Nuevas , donde estaba ubicada la cancha de Baloncesto, fuera de los partidos oficiales, lo que les obligaba a trasladarse a la plaza Oquendo, debiendo de transportar durante un buen trecho un artilugio habilitado para encestar; la falta de un equipamiento de ropa y calzado apropiados, etc.

Una mención especial merecen igualmente dos personas: José Amill, un catalán, residente en Andoain que desempeñó las funciones de entrenador y en gran parte, artífice de los éxitos que más tarde cosecharía el equipo. Tampoco olvidamos a Mari Angeles Aguirre en su función de delegada del equipo .

Los resultados de la temporada no fueron los más alentadores, por cosechar bastantes más derrotas que vic-

torias. Pero, conscientes de aquel espíritu deportivo que reinaba en ellas, se fijaron unos retos, sabedoras de la superioridad de los equipos contrarios, tales como el de en cada partido lograr un mínimo de 3 canastas y de no encajar 25 encestes.

El 8 de Noviembre del 1964 disputaron el primer partido en Tolosa, perdiendo por 26-4, siendo Milagros Arrieta a quien le cupo el honor de ser la primera encestantora del A.T.C. en un partido oficial. Al domingo siguiente, fue el debut en Lasarte y de la reseña de aquel encuentro, entre sacamos una referencia del corresponsal de El Diario Vasco: **“con la pista de las Escuelas Nacionales repletas de público se celebró el partido entre el A.T.C. y la Real Sociedad. Pese al resultado adverso de 28-5, los asistentes valoraron muy positivamente el entusiasmo y las ganas de jugar que derrocharon nuestras jóvenes lasartearras. No se les vio acomplejadas ante un**



Año 1965. Las “Chicas de A.T.C.” disputando un partido en la cancha de las Escuelas Nuevas, con la majestuosa imagen del caserío “SASOETA-AUNDI”.



**HARATEGIA / TXARKUTEGIA  
CARNICERÍA / CHARCUTERÍA**

Patxi Larranaga - Ana Iparraguirre - Naroa

Kale Nagusia, 39 - Telf.: 943 372 668

LASARTE-ORIA

patxilarranaga@telefonica.net

www.patxilarranaga.com

**AUTOMÓVILES**

Especialista en todo tipo de

**GOMEZ**

**VEHÍCULOS  
IMPORTADOS**

Mayor, 63 - LASARTE-ORIA

Tel.: 943 37 21 43 - Fax: 943 37 20 06 - Móvil: 608 77 18 25

**equipo muy superior. Por lo visto, pese al "hándicap" que supone el haber comenzado a practicar el baloncesto, justamente, dos o tres meses antes, se hacen merecedoras de la confianza de los aficionados".**

Tras el verano llegaron los preparativos para la nueva temporada, la 65-66. Con algunas bajas en el equipo, hubo otras incorporaciones: M<sup>a</sup> Lourdes Ubegun; Maribel Elósegui; las hermanas Itziar y Conchi Sorrondegui; Shole Aguirre y Ramoni Irulegui, que acompañaron a M<sup>a</sup> Carmen Mercero; Mertxe Altuna, Rosarito Echeverría; Mila Arrieta y Manoli Zumeta y Begoña Vergara. También en la dirección técnica del equipo se produce un cambio y pasa a ser Pili Petrirena la entrenadora. En esta segunda temporada las chicas del A.T.C. se vienen arriba y los triunfos se suceden y las derrotas pasan a registrar tanteos sensiblemente más estrechos, continuando una línea ascendente hasta la temporada 1967-68, en la que se proclaman campeonas del Torneo Inauguración, habiendo vencido en los siete encuentros disputados. Tras este éxito en la prensa deportiva mereció el siguiente comentario: **"A.T.C. de Lasarte, brillante vencedor del Torneo Inauguración Femenino. Vencedor invicto, ha realizado un torneo francamente excelente. Cabe destacar la fortaleza defensiva que han mostrado a lo largo del campeonato, con una media de puntos encajados que no llega a los diez por partido (69 en total por 176 a favor), lo cual es verdaderamente importante. Vaya nuestra felicitación al simpático equipo lasartearra, deseándoles los mismos éxitos en el Campeonato de Guipúzcoa, próximo a comenzar".** A destacar que la jugadora Manoli Zumeta fue requerida por la selección de Guipúzcoa, participando con éxito en los Juegos del Cantábrico.

En 1968, accedieron a utilizar la cancha de Baloncesto y los vestuarios ofrecidos por la S.D.C. Michelin, lo que propició el que la temporada siguiente, el equipo de A.T.C. pasara a depender de la S.D.C. Michelin.

Nuestras chicas del A.T.C. que iniciaron su aventura baloncestista con



Componentes del equipo de baloncesto de A.T.C. presentes en el homenaje de reconocimiento a toda su trayectoria deportiva y social que les dispensó la LOKE en el año 2004

18/22 años, tras cinco años de competición, entendieron llegado el momento de su relevo. Las situaciones personales de cada una, así lo aconsejaban y dejaron el deporte activo.

#### ETAPA INTERMEDIA DE LA PLATA AL ORO.

Si bien hasta ahora hemos valorado la faceta deportiva del colectivo de las chicas del A.T.C., en adelante vamos a considerar otros valores que les han caracterizado a lo largo de todos estos años, como la amistad, el compañerismo, la alegría, el humor, el compromiso social, la sana convivencia con la gente del pueblo, etc.

Mientras estuvieron en activo como jugadoras de baloncesto, fueron ejemplares en el cumplimiento de su responsabilidad como equipo deportivo y humano. Era tal el grado de convivencia que reinaba entre ellas que al final de cada temporada celebraban su fiesta socio-gastronómica, con reconocimiento de méritos a las más destacadas en la temporada, pero que dada la amplitud de conceptos a valorar, como todas eran "magníficas", cada una se llevaba su entorchado.

Una prueba de su espíritu de camaradería es su interés por contar con una mascota original, no un muñeco o animalito de trapo, y pensaron en un pequeño mono auténtico y vivo. Puestas en contacto con el Zoo de

Barcelona, propusieron el envío de un mono de 15 a 25 cm; que no creciera, y el coste del mismo. El Director del Zoo, don Antonio Jonch les comunicó. **"Nos parece excelente vuestra idea y lamentamos no poder complaceros en este momento, pues hasta la próxima primavera no dispondremos de titis africanos, que son los que consideramos que mejor pudieran servir para el destino deseado. Podría poneros en contacto con la Pajarería Trías, para que, con nuestra recomendación, os enviaran un animal dócil y aclimatado, pues si no reúne estas condiciones, no podríais aceptarlo, ya que se os plantearía un serie de problemas con él".** Pero todo quedó en un deseo.

Otra muestra más de su sentido jovial fue la creación de su propio himno que decía y lo cantaban:

**¡Somos, somos, somos, del equipo ATC!. Para pertenecer a este equipo. Hace falta tener muy buen humor. Y además luchar en los partidos. Para así poder siempre ganar.**

**¡Somos, somos, somos del equipo ATC!. En todo este mundo no hay equipo. Que tenga más moral que el ATC. Y entre nosotras nunca discutimos. Y como compañeras somos sin igual.**

Aquel grupo de jóvenes se ganó el



**LINTERNERIA  
ILLARRETA, S.A.**

TALLER  
Polígono Ugaldea, 8 - 1º  
Tel.: 943 36 17 52 - Usurbil

EXPOSICION  
J. M<sup>a</sup> Salaberría, 16  
Tel.: 943 47 35 04  
DONOSTIA

- Construcciones y reparaciones de zinc, plomo y pizarra
- Instalaciones de agua, calefacción y gas
- Instalación y venta de aparatos sanitarios, cristalería y hojalatería

OFICINA CENTRAL - TIENDA  
Geltoki, 21 - Tel.: 943 36 31 47  
LASARTE-ORIA

lasarte iberikoak  
OLEOTEKA



Frutería  
**URKIA**  
Frutategi

Geltoki, 4 - Tel.: 943 249 743  
Lasarte-Oria

reconocimiento general del pueblo de Lasarte, al haber sido pioneras y propulsoras de la actividad deportiva femenina. No solo por lo que supuso para el desarrollo del Baloncesto Femenino que a lo largo de todos estos años ha cosechado muchos éxitos y sigue haciéndolo hoy en día, si no, que también la influencia en tantas y diferentes modalidades deportivas al alcance de la mujer que se practican en Lasarte-Oria. Así lo entendieron los regidores de la LOKE, y en el año 2.004 les dispensaron un merecido homenaje de agradecimiento y reconocimiento públicos.

Es habitual que en los grupos humanos desarrollados en torno a un objetivo, al finiquitar la razón de ser, los miembros se dispersen y la confraternidad se resquebraje.

Pero en el caso de nuestras chicas de ATC., en 1969, un grupo mayoritario convino en mantener los contactos en una convivencia esporádica, pero comprometida. La celebración de los cumpleaños, aniversario de eventos gratos, etc., continuó celebrando sus "capítulos gastronómicos", con la particularidad de que el grupo base se vio incrementado con unos fichajes muy concretos y afines. Así se reconfiguró un colectivo, muy difícil de calificar y sin posibilidad de clasificarlo en una tipología al uso.

Identificamos en él a: Manoli Zumeta; M<sup>a</sup> Carmen Mercero, Merche Altuna; Milagros Arrieta; Rosarito Echeverría; Maribel Elósegui; Shole Aguirre; M<sup>a</sup> Lourdes Ubegun; Begoña Bergara; Maria Angeles Arruti, vinculadas al equipo originario y a este grupo se les unieron otras "magníficas", a saber, Miren Zumeta; Pili Arruti; Aintzane Bergara; Madali Aguirresarobe.

El tiempo se sucede en la línea descrita pero en Junio de 1989, coincidiendo con los 25 AÑOS (Bodas de Plata) de la creación del equipo de Baloncesto Femenino de A.T.C. una comida congregó a gran parte de los jugadores que defendieron los colores blancos del equipo de Baloncesto de A.T.C. A partir de ahí, las "CHICAS DE PLATA" entienden que el entorchado de metal plata, es superable con nuevos retos para los que se ven con arrestos suficientes y se proponen luchar por el "oro", con el obje-

tivo puesto en el próximo aniversario grande, que sería allá por el año 2014. Y, efectivamente, hasta aquí hemos llegado y de ahí el que celebren en fechas próximas ese encubrimiento de las BODAS DE ORO que las autodefine como las "CHICAS DE ORO".

Pero los títulos no se otorgan por simpatía y "enchufe". Hay que ganarlos. Por ello pasamos a enumerar esos méritos, traducidos en acciones que a lo largo de estos últimos 25 años, acontecimientos y celebraciones de todo orden habidos en Lasarte-Oria, han contado con el protagonismo de nuestras "CHICAS DE ORO", siempre compartiendo un mismo espíritu: el de la amistad, la alegría y la convivencia.

Hasta 1999, la coparticipación en eventos sociales tiene alguna notoriedad, bien en grupo o en acciones más individualizadas, como la salida con el nacimiento por Nochebuena, participación en colectas, etc. Pero es en los carnavales de ese año cuando muestran su capacidad de impactar con su humor.

M<sup>a</sup> Lourdes Ubegun siempre se había caracterizado por su sentido del humor y su condición de "showman". Por ese tiempo, su salud comenzaba a deteriorarse y se propuso hacer frente a la adversidad. Sus amigas, confraternizaron en el empeño y en Carnavales montaron una parodia simulando un "mercadillo". Fue tal el impacto y tan satisfechas quedaron que decidieron pasar a participar en los eventos sociales o festivos que con un carácter popular se celebraban en el pueblo a lo largo del año.

A los pocos meses coincidió una celebración de amigas con motivo de la jubilación como modista de Maria Carmen Sasiain, tras 50 años de trabajo. ¡Que mejor forma de celebrar que con un desfile de modelo!. Y así resultó que las "Chicas de Oro" desfilaron por la pasarela particular con unos modelos de altura.

Llegó la Navidad, y retomaron la salida con el Nacimiento, con una finalidad bien noble, como la de recaudar fondos para una misión en Yankee, en Nicaragua (sin relación alguna con Somoto) de acogida de familias y niños desprovistos de las más

elementales necesidades. ¡ Han sido muchos años participando en tan noble fin hasta nuestros días.

Sin disimular en ningún momento su disposición a la participación, siempre desinteresada, en todo evento socio-festivo-cultural, y bien valorada su capacidad de dar brillantez a la fiesta, es requerida su presencia por los distintos grupos promotores. Y así han adquirido su condición de "fijas" en la Parodia de Santa Ana, todos los años, y en los Maratones del Euskera. Transmitiendo su humor a los residentes de "Atxobakar". En la Cabalgata de Reyes también han estado presentes. Y por supuesto, nunca pasa desapercibida su comparsa de Carnavales.

Las hemos visto disfrazadas o equipadas con vestimentas de los más variopintos estilos, cuidadosamente dispuestos, y siempre sujetas a un guion con sentido, bien elaborado, ensayado y programado. Han sido: "Las Basket Jazzek"; Monjas; Ertzainas; Corsarias; Jockeys; Ciclistas; Cingaras; Blanca Nieves y los Enanitos; Deshollinadoras; Sanfermineras; Tiroleras, entre otras muchas caracterizaciones más.

Hemos recopilado más de 40 participaciones de las "Chicas de Oro", en otros tantos eventos celebrados en Lasarte-Oria.

Pero en este entrañable grupo de mujeres, su espíritu jovial, también se ha visto sumido en el dolor. El doloroso proceso de las enfermedades de M<sup>a</sup> Lourdes Ubegun y Begoña Bergara, fue una difícil prueba al compartir el sufrimiento y la pena de palpar la pérdida de una amiga, pero satisfechas, a la vez, de haber estado juntas hasta la última despedida.

A las "Chicas de Oro" les pedimos que no desfallezcan en su empeño y que aquel proyecto iniciado hace cincuenta años, reconducido por otras vías tenga su continuidad y sigan dispensando al pueblo de LASARTE-ORIA el fruto de todas las virtudes de las que han hecho gala hasta nuestros días.

¡ZORIONAK! ¡AUPA LAS CHICAS DE ORO!

JESUS MARI EGUIZABAL



**MILLA**  
INMOBILIARIA

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS  
Col. 517

Oriamendi, 2 - bajo  
Teléfono: 943 37 16 00  
LASARTE-ORIA



**BAR**  
**GURE ETXEA**

NAGUSIA, 14 - TEL.: 943 374 244  
LASARTE-ORIA

# Historias de Cine

**E**n el caserío que se llamó Porto Pi se construyó un cine propiedad de Juan Lacarra en los años 50. El cine Lacarra o cine Lasarte, funcionó durante 25 años para ser luego convertido en sala de conciertos primero con el nombre Makila y luego con el nombre de Autódromo.

Sin precisar un periodo concreto, pero sí durante 10/15 años o más, en el Cine Lasarte, había sesión de cine todos los fines de semana (sábado, a las 10 de la noche, y domingo a las 7 de la tarde. De igual forma los festivos y vísperas). Los domingo y festivos en la sesión infantil, a las 4 de la tarde, la proyección consistía en una película, bien de dibujos animados o para niños, que podía ser la misma que se pasara en la sesión de mayores, siempre y cuando fuera tolerada.

A tener en cuenta que las películas se clasificaban en cuanto a su "moralidad", de acuerdo con un criterio de la iglesia: 1), para todos los públicos; 2), para jóvenes y mayores y niños acompañados; 3) para mayores; 3-R) para mayores con reparos, y 4) gravemente peligrosa.

Existía un cierto control de edades para entrar, exigiéndose el documento de identidad, sobre todo cuando se presumía una mayor asistencia al tratarse de la proyección de una película clasificada 3-R. Los pases de clasificación 4, ciertamente eran escasísimas.

Particularmente a la sesión del domingo a las SIETE, concurría mucho público. Era frecuente llenar los asientos, salvo las dos o tres primeras filas, que también se llenaban algunas veces (tenía una capacidad de 250 asientos). Una particularidad eran los ABONOS DE LOCALIDADES. Funcionaba un sistema por el que una serie asistentes asiduos, por lo general matrimonios y grupo de amigas tenían comprometida una RESERVA DE LOCALIDADES. La taquillera, previamente a la apertura de la venta de entradas, tenía en cuenta esas re-

servas con una indicación del nombre del abonado. El sistema contaba con cierto rigor, ya que era habitual que los abonados que por alguna razón no iban a acudir. Ponían en conocimiento de la taquillera para poder disponer a la venta de otro asistente.

Normalmente las películas que se proyectaban con respecto a su estreno se alejaban en el tiempo, por ejemplo con el pase en los cines comerciales de San Sebastián. Pero no obstante, las películas eran muy bien aceptadas por el público.

Durante un periodo de años funcionó el CINE FORUM. Sería entre finales de los cincuenta y mediados de los sesenta. Con periodicidad mensual de octubre a mayo, se ofrecía una sesión de Cine Fórum y que consistía, acorde a aquel formato: Presentación de la película, del director, de los actores y algunas particulares del film, encargándose de esta misión quien posteriormente, moderaría el coloquio; Proyección de la película y Coloquio con la intervención del público. Para la presentación de la película y dirigir el coloquio, se contrataban a críticos y aficionados cinéfilos de otros cine Clubs, de San Sebastian, Pasajes, Rentería, Irun, donde esta actividad de los Cine Clubs tenían mucha vivencia. Un colaborador asiduo fue el joven Ignacio Latierro, hoy titular de la Librería Lagun, (entonces Recalde en la plaza Constitución)

El ambiente cultural y sobre todo político de aquella época era en la práctica el único lugar público donde se podía dar, apoyado en las diferentes temáticas de cada film, el debate abierto sobre todo lo divino y humano.

Películas de muy diversa temática y consideradas como de gran cine, fueron centro de estos Cine-Forum, películas nacionales y otras: "La Tía tula" de Picazo; "Bienvenido Mr. Marshall", "El Verdugo" de Berlanga; entre las primeras y entre las

extranjeras: "Ciudadano Kane", de Orson Welles; "La dulce Vita" "La Strada" y "Ocho y Medio" de Fellini; "El séptimo Sello", "El manantial de la doncella" "Fresas Salvajes" de Ingmar Bergaman; "Desayuno con diamantes" "Días de Vino y Rosas", de Blake Edwards; "Testigo de Cargo" de Billy Wilder; "Psicosis" "La Ventana Indiscreta" "Yo Confieso" de Hitchcock; "La Diligencia" de John Ford.

Previa a la presentación se editaban unas fichas con la pertinente información sobre las películas a visionar. En este apartado, merecen un recuerdo especial por la labor desarrollada, José Milla, José Pesado, José Ignacio Garcia -Liceaga entre otros.

Todo esto nos lo cuenta Jesus Mari Egizabal que junto con Antonio Mercero animaban este cine-club y hacían sus pinitos teatrales como El Pulguero.

En los 70 teníamos en Lasarte varios cines en Lasarte-Oria, el Tedoso, el Lasarte, y algunos colegios como Salesianos y Zumaburu proyectaban películas los domingos. Estos cines fueron cerrando y finalmente lo hizo en los 80 el Tedoso. Hasta que a mediados de los 80 un grupo de jóvenes lasartearras reabrió el cine con la creación de Okendo cinema taldea, que este año han celebrado sus 25+2 aniversario. Hablamos con JC Carrasco, y nos cuenta su historia.

**LAO:** cuando surge Okendo zinema taldea, y por qué?

**OZT:** en el 86 en Lasarte-Oria se produjo un momento especial, por todos lados se creaban iniciativas de activismo cultural, a un grupo de amigos nos dio por el cine, en ese momento el Cine Tedoso llevaba varios años cerrado, y había una demanda, una falta de cine, ese espacio en torno al Tedoso lo cogimos nosotros.

**LAO:** pero el Tedoso, cerrado por lo menos 10 años, estaba en condiciones para dar películas?

**OZT:** se mantenía el cine bajo mínimos, se abría al menos una semana al año en el contexto del festival de cine de San Sebastian, que organizaba el festival de ba-

**IRIGOYEN**

Largonea, 1  
(Entrada por Kale Nagusia)  
Tel.: 943 371 047  
**LASARTE-ORIA**

OPTIKAOPTICA

**KONTAKTU LENTEAK  
LENSES DE CONTACTO**

adm

**Silvia Luis Arbizu**

FINKEN ADMINISTRAZIOA  
ADMINISTRACIÓN DE FINCAS

Geltoki, 17 - Bajo - Tels. 943 377 408 / 637 504 750  
info@silvialuisarbizu.es - www.silvialuisarbizu.es

rrios y pueblos, y traía a Lasarte-Oria algunas películas

**LAO:** quien os apoya, como llegáis a la primera proyección?

**OZT:** Se produce en verano del 86, había llegado al ayuntamiento un dinamizador cultural Juan txi Ugarte, que en esa primera época es un apoyo a todas las iniciativas de activismo cultural que se están produciendo en el municipio, ahora desde la distancia es de agradecer la generosidad de aquella comisión de cultura que nos da la oportunidad a unos chavales de 20-21 años que teníamos entonces para programar y abrir el cine

**LAO:** y el proyector, las películas, como conseguís distribuidor?

**OZT:** unas personas inolvidables, la familia Pesado, nunca se lo agradeceremos lo suficiente, Jose Pesado fue fundamental para nosotros, es el proyectista del Tedoso, una persona de cine, el se incorpora al proyecto OZT desde el principio, y tras su muerte sus hijos Oskar y Jose continuaron con las proyecciones. Todavía me acuerdo, Jose Pesado muere el día que proyectábamos Pulp Fiction y esa misma noche sus hijos allí estaban proyectando la peli. Desde aquí un homenaje a la familia Pesado.

**LAO:** me contabas los principios de Okendo ZT, un grupo de amigos conseguís el apoyo del ayuntamiento y os ponéis a programar.

**OZT:** éramos 5 (Edu Galardi, Juli Ollokiegi, Juanpa Navarro, Imanol Uribe y yo), iniciamos el cine con 4 pelis ("En busca del fuego, Rebeldes, el hombre elefante...y otra, no recuerdo ahora, la idea que teníamos era una presentación, una pequeña introducción a la peli, nunca se produjo mucho cine-forum en realidad los comentarios a la peli ocurrían en la barra del ambigú.

**LAO:** la iniciativa engancha, y tenéis éxito desde el principio

**OZT:** Sí, fíjate Juan txi nos iba a hacer 250 entradas, y yo le decía haz más, haz más que no nos va llegar, pero no se fiaba, al final vendimos 1200 entradas,

**LAO:** Tras el inicio, empezáis a programar todas las semanas, el cine de los jueves

**OZT:** es la época heroica, del 86 al 96, los primeros 10 años, hacemos de todo, poner posters, la taquilla, presentar la peli, barrer al final, se curran un fanzine Jose Mari Iraola y otros, pero todos los días teníamos un público fiel de 200 personas,

**LAO:** como accedíais al material?

**OZT:** acceder al material era difícil, las traíamos por medio del cine club Kresala, un personaje fundamental es Bergua, nos permitía contratar las películas a su nombre, y nos íbamos cada tarde a su casa a recoger las latas con las cintas (varios kilos cada una) y cuando acabamos la proyección se las devolvíamos en su casa, este material cinematográfico venía desde Madrid en tren, alguna anécdota tuvimos cuando por nevadas no llegó el tren ni la peli. Luego el material que nos llegaba era de calidad técnica dudosa, nos daban cintas con los derechos caducados, cintas cortadas que había que reparar en sala, incluso pelis que se quedaron sin final.

**LAO:** en aquella época también surgieron otros cineclubs como los de King-Kong en Rentería, de donde viene Rebordinos, teníais contacto con ellos?

**OZT:** Si, JoseLuis Rebordinos, Chema y ese grupo fue nuestro apoyo al principio, también tuvimos otros contactos, formábamos un grupo que uníamos programación y nos intercambiamos pelis, todos trabajamos con varias distribuidoras como Muisidora, para la zona norte, que compraban los derechos de exhibición

**LAO:** y comenzasteis también a poner cine para niños los domingos

**OZT:** como te decía, había un hueco, una demanda a cubrir, y nos encargamos del cine de los chavales, lo cual fue posible porque entro más gente a colaborar con Okendo ZT, era un curro echar las tardes del domingo, entre las entradas, barrer, cobrar, entregar la recaudación a los municipales.

**LAO:** manteníais una pelea por la limpieza las pipas

**OZT:** las pipas, y el tabaco, había gente que veía normal irse al cine con las birras y el tabaco

**LAO:** hicisteis sesiones especiales

**OZT:** sobre todo llegamos a tener muy buen rollo con otras asociaciones del pueblo, y si había una semana internacionalista, o con SOS racismo o con Ostadar, o feminista, o incluso con Semblante Andaluz, colaborábamos con alguna peli relacionada, también tuvimos colaboraciones con kikuak y trajimos a los directores cuando había sesiones de cine fantástico, estuvieron en Lasarte, Alex de la Iglesia, Santiago Segu-

ra, y otros. Solíamos hacer la semana de cine en la semana de Pascua, el cine de verano en el frontón,

**LAO:** así cumplís 10 años,

**OZT:** esa época culmina en el 96 en el que se celebran 100 años de historia del cine, y nosotros celebramos la fiesta de los 10 años programando 5 días de cine

**LAO:** y luego?

**OZT:** Se continúa con la programación habitual, y es una época en la que por el cine club pasa mucha gente... hasta que con los años cada uno va organizando su vida, queda menos tiempo para todo y además el número de espectadores va bajando... y echamos el telón...hasta que un grupo de gente asidua al cine-club nos comenta que quiere continuar con las proyecciones y vuelven a resucitar OZT, abriendo posiblemente la mejor época del cine-club.

**LAO:** es este grupo el que ha montado el homenaje de los 25 años

**OZT:** nos llamaron y dijeron que habían encontrado unos papeles que les decían que habíamos cumplido 25, pero eso era de forma oficial, sin registros ya llevábamos dos años antes con el cine, por eso lo bautizamos con 25+2, en la fiesta que se hizo este año en el Zulo.

**LAO:** como elegíais las películas?

**OZT:** pues un poco como estamos aquí, echando unas cañas, cada uno contaba lo que había leído, lo que sabíamos de otros festivales, gente que teníamos fuera y que había visto cosas, nuestros directores fetiche eran Copola, Scorsese, Hoper, nuestra película "la ley de la calle", luego poníamos de todo, una temporada fue el cine asiático, nos hacíamos una cabecera de comarca con cine macarra como "directos al infierno" protagonizado por Elvis Costello o nos sorprendía un lleno con clásicos como "con faldas y a lo loco", en general nos movíamos entre las listas que compartíamos con otros cine fórums y la disponibilidad, que el precio se ajustara a lo que teníamos para el año,

**LAO:** y 25+2 que valoración haces

**OZT:** lo que me queda es un recuerdo impagable, han sido años de muchas cosas, cuando mucha gente te cuenta que para ellos los jueves de cine marcaban un hito en su semana, y que tú has sido parte de eso, con esto me quedo.

## TTAKUN K.E. IKASTURTE OPAROA

Ikasturtea amaitzen den honetan, hilabete luzeetan egindako lanaren errepasoa egitea egokitzen da. Ttakunen esparru desberdinetan egiten dugu lan, beti ere, euskararen normalizazioa eta zabalkundea helburu.

Herrian aski ezagunak dira aisialdiari dagokionean martxan ditugun eskaintzak. Ikasturtean zehar, haur eta gaztetxoek aisialdirako ekintza desberdinak antolatu ditugu. Amaraun kluba egitasmoaren baitan, 3 eta 8 urte artekoentzat, magia ikastaroa, sukaldaritza tailerra, Postrerako zer? tailerra, eskulanean tailerra, parkeetan haurrekin eta gurasoekin jolasak egiteko hiru saio, cup cake eta makillaje ikastaroak eta beste hainbat ekimen burutu ditugu. Txikientzat, ipuinen kontaketa eskaintzako bi saio jendetsu izan ziren ludotekan.

Gazte Kluba berriz, LH3-LH4 eta LH5-LH6ko gaztetxoek zuzenduta dago. Ostiralero saioak egin dira eta larunbat eta oporraldietan ekintza bereziak. Arrakastatsuen, postre lehiaketa izan dela esan daiteke, Okendon ikusmin handia piztu zuena. Ostiralero 60 gazte parte hartu dute Gazte Kluban eta 40-50 inguruk, asteburu eta ekintzetan.

Gainera, herriko ekitaldi berezietan, esaterako, Euskal jaian, Olentzeroren etorreran eta inauterietan, modu aktiboan parte hartu dute egitasmo hauek haur eta gaztetxoek.

Zaharragoentzat, DBH-ko gazteen zat, Kuadrillategi egitasmoa dago martxan. Hainbat gazte, astero-astero elkartu dira eta, adinaren arabera, erakargarriak zaizkien tailer, ikastaro, jolas eta jarduerak burutu dituzte.

Besteak beste, sexologia tailerra oso gustura egin zuten DBH 3eta 4koek; DBH1ko gazteen artean batukada saioa izan zen arrakastatsuenetakoa; eta DBH 2koak, berriz, graffitigintzan trebatu ziren paretetan ikasitakoa praktikan jarri.

Uda garaian, uztaila eta abuztuan, guztiek izango dute ondo pasatzeko aukera. Ttakunek, Udalarekin batera, txokoak eta udalekuak antolatzen baititu. Aurtengoan, Gobiaren eta Done-miliagara joango dira ehun gaztetxotik gora. Zaharrenek kanpaldi ibiltariak izango dituzte Nafarroan eta Bizkaiko kostan.

### Kirola

Kirolaren esparruan, Sasoeta-Zumaburu eta Landaberi ikastetxeetako guraso elkarteekin elkarlanean, eskola kirola egitasmoa kudeatzeaz arduratzen gara Ttakunen. Kirol eskaintza zabala egiten da eta lehiaketa gabeko kirolak ere eskaintzen ditugu; adibidez, kirol hastapena, natur ekintzak eta erritmo kirolak. Aurten, 480 haur inguruk hartu du parte. Jai erraldoi batekin eman zioten amaiera ikasturteari, maiatzaren 31n.

### Kultur ekintzak

Helduentzat solaskide programa garatzen dugu. Honen bitartez, euskaldun zaharrak euskaldun berriekin elkartzen dira hizkuntzaren trebetasunean eta jarioan laguntzeko. Hauei zuzendutako ikastaro eta ekintzak ere antolatzen dira ikasturtean zehar. Esan behar da, modu irekian antolatzen diren ekintza, ikastaro zein irteeratan, parte hartzeko aukera ere eskaintzen zaiela bereziki, esparru berrietan euskaraz aritu daitezen.

Talde iraunkorrei dagokienez, Xumela abesbatza (Zabaleta auzolan eta Landaberi Guraso elkartearekin), Oinatz taldea, Antzerki taldea Kukukarekin elkarlanean, Plaza Dantza eta Titare jostungintza taldea aritzen dira herriari bizitasuna eman.

Santo Tomas, Olentzero, Santa Ageda, Euskal Inauteriak, Azkorteak erromeria eta udaberriko bertso saioa dira, besteak beste, antolatu ditugun jai egunak. Azken horretan, udaberriko bertso saioan kantagintza izan zen aukeratutako gaia eta Ane Labaka, Beñat Gaztelumendi eta Maialen Lujanbio aritu ziren bertsoetan, kultur-etxean.

Bestalde, San Pedro Jaietan hainbat ekimen burutuko ditugu urtero bezala, Sorgin Dantza, Zikiro afaria, Sargardo dastatzea (Amalur eta Aterpearekin), Bertso saioa eta Kantujira (Xumelarekin elkarlanean) antolatuko dira. Uztailean hutsik egin gabe, Santa Ana eguneko ekintzak eta parodia prestatzen ari gara.

Horieta gain, ikastaro ezberdinak antolatu dira ikasturtean zehar, Makrobiotika, Aloe Vera, Jantzi tradizionalak, Posturologia, Talo ikastaroa, Cup Cake, diafrea...

### Zerbitzuak, herrian eta herritik kanpo

Herritik kanpo ere, eskaeraren arabera ikastaro ezberdinak eman eta lehiaketa publiko bidez ateratako proiektuak kudeatzen ditugu. Betiere esparru ezberdinetan euskararen erabilera urratsak ematen jarraitzeko asmo irmoarekin.

Hori horrela izanik, herri ezberdinetako irakasle, hezitzaile, hizkuntza teknikari, gazte, kudeatzaile, guraso eta beste hainbat eragilerek lanean aritu gara haien proiektu eta lanetan hizkuntza eragile aktibo eta kontziente izateko urratsak ematen eta tresnak eskuratzen laguntzeko. KTG Euskal



Revestimientos de Suelos y Paredes  
Colocación y Venta

Kale Nagusia, 4 - LASARTE-ORIA  
Tel.: 943 36 21 57 – Fax: 943 36 61 57



**GOIEGI**  
Jatetxea - Restaurante

Menu berezia  
(Mahai osoa)

Astero **sarrerako**  
**2 plater ezberdin**  
+ bigarren bat aukeran

Postrea eta kafea

Herrian, Euskal Herriko txoko eta herri ezberdinetako gazteen hizkuntza ohi-turak euskalduntzearen bidean lanean darraigu. Lasarte-Oriaz gain, Oarsoaldean ere kuadrillategi egitasmoak burutu dira. Pasaia, Lezo eta Oreretako Kuadrillategi egitasmoak kudeatzen ditugu.

Urrietako Egape ikastolan Jolas eta Solas egitasmoarekin jarraitzen dugu LH1 mailako eta HH 5-eko haurrekin 15 egunero jolas orduan euskal jolasak, abestiak... lantzen.

Hire esku egonaldia, burutu dugu Oreretako Koldo Mitxelena ikastetxearekin Zarauzko aterpetxean 4 eguneko egonaldien dinamizazioaz arduratu gara HAED metodologian oinarrituz.

Lasarte-Orian 2011-2012 ikasturtean hasi genuen Ele-meleka esku hartzearekin jarraitu dugu DBH 1, 2 eta 3ko ikasleekin lanean. Honen baitan Txintxarri.info-n Gazteak ataleko albisteak idatzi dituzte.

Lezoko udalarekin Erakunde eta Merkataritza euskalduntze plana burutzen dihardugu. Bertako eragile ezberdinen diagnosis burutuz eta euren jarduna euskalduntzeko bidean kanpaina eta urrats ezberdinak emanez. Beste hainbat ikastaro ere eman dira ikasturtean zehar.

## Txintxarri

Aurtengoa 20. ikasturtea izan da Txintxarri aldizkariarentzat eta horregatik tartetxo bat zabaldu zaio hemezortekari aldizkariaren baitan. Urte guzti hauetan garai ezberdinetara egokitu behar izan da aldizkaria. Krisi ekonomikoak ere izan du eragina gure bezeroen artean baita erakundeen aldetik jasotako laguntzetan ere eta

horrek aldaketa batzuk egitera behartu gaitu, tartean, hilabetero zenbaki bat kendu behar izatea.

Erronka sarean dago, Txintxarri.info 2012an aldatu zenetik, hau berritzen jarraitu eta eduki gehiago eskaintzea izan da hautatutako bidea. Datorren ikasturtean, bisita kopuruak igo eta irakurle berriak erakartzeko erronkarekin jarraituko da.



## PEÑA TAURINA PALOMO LINARES

El pasado día 24 de Mayo, un año más, la Asociación Peña Taurina Palomo Linares, celebró su 47 aniversario de su fundación, y presidió los actos Delfin Cobb Plaza como presidente de la Asociación acompañado por un gran número de Socios, y así mismo como invitados extraordinarios el Sr. alcalde de Lasarte-Oria Pablo Barrio y los sacerdotes de la parroquia de Zumaburu Juan Luis Pagola y Ramón Uribe y representantes de las Peñas Taurinas de San Sebastián y comarca.

Después de hecer la foto de recuerdo, se guardó un minuto de silencio como homenaje a los Socios fallecidos desde su fundación y celebrándose una misa en la Parroquia de Zumaburu por Juan Luis Pagola.

A continuación se degustó un almuerzo preparado por los miembros de la Junta Directiva el cual fue aplaudido por los presentes.

En los postres y de sorpresa, un acto muy emotivo: Un sencillo homenaje al Socio de más edad JULIO

SÁNCHEZ SÁNCHEZ de 90 años y que en activo ejerce en la Directiva como Vicesecretario. Por su fidelidad y generosidad a la Peña, se le otorga este reconocimiento emocionado.

No faltó el cambio de impresiones entre los representantes taurinos, y cómo no, la ausencia de las corridas de toros en la plaza Illumbe, y lo negativo que es para la afición, ya que ese malestar influye negativamente, aunque con esperanza de que en pocos años vuelva la normalidad y resurja con más fuerza, ya que está demostrado que siempre que se prohíbe alguna norma o tradición, lo suelen lamentar con creces aquellos políticos que lo llevaron a cabo.

Y quedando citados los aficionados para disfrutar de las corridas de Azpeitia, Pamplona, la Rioja y el país Francés, y lo de Illumbe pronto lo sabréis. TOROS SI!!

Saludo y Felices Fiestas de San Pedro 2014, a todos los Lasarteoriotarras.



una buena idea



SEGUROS  
**Ges**  
ASEGURUAK



una buena idea

MOTA GUZTIETAKO ASEGURUAK / TODO TIPO DE SEGUROS

---

Pablo Mutiozabal, 2 - Telf.: 943 36 58 99 - LASARTE-ORIA

## AUTO ESCUELA

# LASARTE

---

Kale Nagusia, 5 - Tel.: 943 37 06 92 - LASARTE-ORIA

## OZTABIDE Auzo Elkarte Asociación de Vecinos de Oztaran y Arranbide de Lasarte-Oria

A través de estas líneas, queremos informar que a pesar de las pocas reuniones celebradas durante este año, seguimos estando en marcha. Se han ido realizando diferentes propuestas, a pesar de la situación de crisis que vamos atravesando, y algunas de ellas han sido respondidas a través del ayuntamiento, aunque somos conscientes de que quedan muchas cosas por hacer.

De todas formas, queremos hacer hincapié en un tema que está candente en estos momentos, el bidegorri que unirá Lasarte-Oria con Rekalde. Acudimos en su día a la reunión celebrada en la Casa de

Cultura Manuel Lekuona en la que se realizó la presentación del proyecto. Como Asociación estamos totalmente a favor de la construcción del bidegorri ya que es un proyecto necesario y deseado durante muchísimo tiempo, pero no estamos de acuerdo primeramente en los **tiempos** (se podía haber realizado el proyecto cuando se concluyó el desdoblamiento de Euskotren), en el **trazado** ya que tenemos nuestras dudas tanto en el tramo correspondiente al túnel así como al enlace a realizar con el bidegorri de Rekalde. Y por último, queremos destacar el **desinterés** por parte de la Diputación hacia nues-

tro pueblo, que que en estos últimos años nos hemos visto aislados del resto de los pueblos de alrededor si no es a través de un medio de transporte, todo ello debido a la red de carreteras que nos tiene in-comunicados, y lo peor, es que no se han molestado en buscar soluciones y ofrecernos una alternativa en condiciones.

Para finalizar queremos hacer un llamamiento al ayuntamiento: "**OZ-TARAN Y ARRAMBIDE también existen**" porque nos sentimos excluidos cada vez que se realiza una actividad en el pueblo, sobre todo a nivel cultural.

## Asociación de Vecinos Lasarte-Oria



### Beneficios de la pintura en los niños

A través de la pintura, los niños descubren un mundo lleno de colores, formas, trazos e imaginación. Simbolizan sentimientos y experiencias. La pintura, sin duda, estimula la comunicación, la creatividad, la sensibilidad y aumenta la capacidad de concentración y expresión de los niños.

Como cualquier tipo de actividad, requiere aprendizaje que se puede hacer a través del ejemplo. Si el niño está acostumbrado a ver a sus padres o a uno de ellos pintando, seguramente se sentirá atraído por los pinceles, por las pinturas, lápices, colores, formas, etc. Una vez despertado el interés ya sólo queda que los padres los motiven.

La pintura es independiente de la edad, una vez que el bebé consigue sujetar un objeto, podrá empezar a hacer garabatos, a dibujar..., es uno de los ejercicios más gratificantes para el pequeño.

Ésta es una actividad que, como muchas, debe desarrollarse siempre bajo la vigilancia de un adulto, principalmente cuando la hace un niño muy pequeño, ya que nunca se sabe que puede hacer un niño con un lápiz o un tubo de pintura.

Existe muchas manera de llevar al niño por el camino de la

pintura, una de las alternativas son los libros especialmente preparados para pintar. A partir de los 5 ó 6 años, los niños ya querrán crear, de una forma más libre y personal, este es el momento idóneo para comprarles materiales mas variados. Una cosa muy importante es no limitar su creatividad: el cielo no tiene porque ser siempre azul. Hay que dejar que el niño vea las cosas como él quiera, la pintura es arte, y como tal, no debe ser una actividad repetidora ni condicionada a viejos patrones.

Otra vía son los cursos de pintura, en ellos, los niños pueden aprender a utilizar diferentes materiales y distintas técnicas. Sin duda, una de las mejores formas de motiva a un niño hacia la pintura, es llevarlo a exposiciones.

### Objetivos del taller

#### Niños con actitudes distintas

El arte, como instrumento privilegiado de representación del mundo, así como de expresión de valores y sentimientos, ha acompañado a la humanidad desde sus orígenes.

Hay niños y niñas con actitudes distintas en su modo de percibir y procesar la información, así como sensibilidades especiales que no entran en el restringido perfil de niños "normales" o escuelas "normales", pero tampoco en el de las escuelas "especiales". Generalmente se les define como niños "indigo".

El taller de "Arte Indigo" inicia como respuesta a la necesidad de generar espacios donde estos niños sean aceptados, desarrollen su potencial y compartan con el mundo su capacidad extraordinaria, brillante y flexible de percibir el mundo. Sus propuestas.

El taller comprenderá distintas áreas de desarrollo y medios para la expresión artística del niño, como el dibujo, pintura, escultura en barro y arte digital. La didáctica, metodología y contenidos serán flexibles y adecuados a las necesidades únicas y a la vez diversas del niño Indigo.

El taller se adaptará a sus necesidades aunque la meta y estrategia del proyecto está dirigida a la integración, a ir borrando esa barrera de rigidez, miedo e ignorancia que separa a los niños (o adultos) "diferentes".

## XIRIMIRI Elkarteak 25 urte



**M**aiatzak 24 eta 25 Xirimiri Elkarteak bere 25 urte ospatu zituen giro eder batean, aste bukaerako egitarau zabal bat prestatu ta gero Lasarte-Oriako herritarrek aukera ederra eduki zuten gozatu eta parte artzeko

**Hemen doaz argazki batzuk:**

**Maiatzak 24** Okendo enparantzan herri bazkaria elkarte ezberdineko zuzendaritzarekin: Extremadura Elkarteak, Saustaxo elkarteak, Buruntz-Azpi elkarteak.

**Maiatzak 25** Okendo enparantzan marmitako daztaketa.



**A la Revista LASARTE-ORIA:** A depositar en el buzón DANOK-KIDE (Blas de Lezo, 13)

### IZEN EMATE TXARTELA / BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN

**BAI**, hemendik aurrera "LASARTE-ORIA" aldizkariak urtean kaleratzen dituen bi zenbakiak **DOHAINIK** jaso nahi ditut.

**SÍ**, deseo que, en adelante, se me envíen **GRATUITAMENTE** los dos números anuales ordinarios de la revista "LASARTE-ORIA".

Izena eta abizenak  
Nombre y apellidos

\_\_\_\_\_

Helbidea  
Dirección

\_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Sinadura / Firma: \_\_\_\_\_



**PESCANORTE, S.A.**  
PRODUCTOS ULTRACONGELADOS

Pescados y Mariscos Congelados en Alta Mar  
Itsas Zabalean Izozturiko Arrainak eta Mariskoak

Polígono LEIZOTZ, parcela D - Carretera Andoain - Urnieta  
Telf.: 943 30 43 00 - Fax: 943 30 42 18 - **ANDOAIN**

*Dendaberri, S.L.*

PANADERIA, PASTELERÍA, FRUTERÍA, VIDEOS

Zirkuitu Ibilbidea, 15 - Tel.: 943 36 64 39 - **LASARTE-ORIA**

# BAI PLATAFORMA

## Por un plan integral para la gestión de residuos urbanos

Desde que Bildu accedió al gobierno de la Diputación y de la mayoría de los Ayuntamientos gipuzkoanos hemos ido alejándonos de una gestión razonada, realista y responsable de los residuos sólidos urbanos y agravando un problema al que vamos a tener que enfrentarnos seriamente, por mucho que los actuales gestores de Bildu y sus corifeos mediáticos quieran trasladar a la opinión pública que su apuesta es la buena y cualquier cuestionamiento de la misma responde a intereses oscuros de quienes quieren ir en contra de la salud de la población y además lucrarse con ello.

Desde la plataforma BAI hemos hecho una apuesta de futuro para resolver el problema de nuestras basuras, al igual que lo han hecho los países que hasta ahora mejor gestionan este tema, encontrándonos con la siguiente realidad:

- Alemania recicla el 65% e incinera el 35% restante
- Holanda recicla el 59% e incinera el 39% destinando a vertedero el 2% restante
- Suecia recicla el 48% e incinera el 49% y destina a vertedero el 3%
- Austria recicla el 69%, incinera el 27% y destina a vertedero el 3%.
- Dinamarca recicla el 42% incinera el 54% y destina a vertedero el 4% restante.
- Bélgica recicla el 60% incinera el 36% y destina a vertedero el 5% restante.

Este es nuestro referente, la Europa a la que nos queremos aproximar y para ello hemos hecho nuestro el PLAN INTEGRAL DE GESTIÓN DE RESIDUOS URBANOS DE GIPUZKOA (PIGRUG) que fue debatido durante largos años y finalmente aprobado por un amplio consenso de los organismos competentes, Diputación y Juntas Generales y todas las Mancomunidades de Gipuzkoa.

Bildu empezó engañando y atemorizando a la gente haciendo creer que la incineradora nos iba a producir cáncer y graves perjuicios para la salud, continuó impidiendo el debate y la verdadera participación social e institucional en torno a la gestión de residuos y ha terminado imponiendo unas decisiones que nos llevan a la opacidad y al desgobierno en el tema de las basuras.

La falta de rigor y la irresponsabilidad de los gestores que están hoy al frente de la Diputación y el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa es de tal calibre que en un breve plazo de tiempo nos puede llevar al colapso y a la imposibilidad por largo tiempo de gestionar el tratamiento de nuestras basuras adecuadamente.



La plataforma BAI defiende una gestión de los residuos urbanos basada en las tres "R" como son reducción, reutilización y reciclaje. El aludido plan del PIGRUG, preveía para el año 2016 llegar a niveles de reciclaje del 60% de acuerdo con las exigencias europeas, que curiosamente Bildu hace suyas en lo que ha dado en llamar adaptación del PIGRUG.

La diferencia entre lo que la plataforma BAI defiende y la postura de Bildu está en que nosotros defendemos un plan que define paso a paso todas las actuaciones a llevar a cabo, instrumentos necesarios y la financiación del mismo para dar una solución integral y verdadera a las 330.000 toneladas de basura que generamos en Gipuzkoa todos los años.

Bildu por su parte está actuando desde la pura improvisación, sin el menor rigor y volviéndonos a engañar como pretendió cuando llegó a identificar las incineradoras con muerte y malformaciones.

También aquí defendemos las tres "R", porque como decimos al inicio del escrito no puede otorgarse ninguna credibilidad a lo que pretende ofrecerse como un plan alternativo, sin estar debidamente Razonado, sin ser en absoluto Realista por tanto eludiendo la Responsabilidad que corresponde a los administradores de los gipuzkoanos en esta materia.

No está debidamente razonado y por ello está sometido a continuos cambios en cuanto a las infraestructuras propuestas y sus localizaciones.

No es realista porque no propone una alternativa a la incineradora para tratar las aproximadamente 100.000 toneladas anuales que quedan tras los procesos de minimización y reciclaje correspondientes.

No es responsable porque no se puede llevar a la ciudadanía al colapso en el tema de las basuras, sin más remedio que exportar nuestros residuos por mucho tiempo y a un alto precio a costa de nuestros bolsillos.

Hoy nos quiere hacer creer que los vertederos que ellos proponen son inocuos y no suponen ningún daño para el medio ambiente atreviéndose incluso a llamarlos depósitos de inertes.

No hay materia inerte que contenga residuos orgánicos y los paquetes con los que "graciosamente" Bildu pretende recuperar áreas degradadas no son otra cosa que balas estabilizadas previo tratamiento mecánico biológico que en el mejor de los casos contendrán no menos de un 15% de materia orgánica que producirá sus lixiviados, gases y malos olores, como los está produciendo en Cerdanyola (Barcelona), localidad que Bildu está poniendo como ejemplo y que tiene en contra a gran parte de la ciudadanía de aquel lugar por sus efectos perniciosos.

No vale como excusa decir que lo suyo no son vertederos y que lo que nosotros defendemos si genera vertederos.

Los vertederos de Bildu son auténticos vertederos con una gran ocupación del territorio, cuestión que además de ser la peor solución para el tratamiento de los residuos supone para Gipuzkoa una absoluta irresponsabilidad en los usos del territorio cuya capacidad de acogida en ningún caso debiera destinarse a almacenar basura.

Los residuos de la incineración, como ya se ha dicho al poner los ejemplos de los países europeos que mejor están gestionando sus residuos oscilan entre el 3% al 5% siendo ésta, en todo caso una respuesta bastante más adecuada a las características del territorio Gipuzkoano, sin olvidar que actualmente se está produciendo una cada vez mayor valorización de la totalidad de los residuos de la incineración, tanto de las escorias como de las cenizas buscando como objetivo el residuo "cero".

Este puede ser nuestro ejemplo a seguir como modelo responsable con el medio ambiente, pero para llegar a él hay que contar con un plan basado en el rigor, llamando a las cosas por su nombre, diciendo la verdad, y sobre todo buscando las soluciones "reales" que mejor se adapten a nuestras características de población y territorio en cumplimiento de la normativa europea en pro de un medio ambiente más saludable.



# Komunitatean modu aktibo eta osasungarrian zahartzeko apustua

Lasarte-Oriako koordinazio sozio-sanitarioko esperientzia osasuna sustatu eta mendekotasuna prebenitzearen inguruan



**U**rteak pasa ahala, zahartzen joaten gara eta gure gazteetako sasoia nahiz moldatze-ko erraztasun asko murriztu egiten dira. Horrela bada, adineko bakoitzak era desberdinean bizi du bere zahartzea. Baina nola gustatzen zaigu zahartzea? Herritarrek oro har eta familiarreko zaintzaileek gogokoen duten formula komunitatean bizitzea da.

Eta beraz, bizilekuan bertan egoitea sustatzeko, ezinbestekoa da mendetasun egoeran dauden edo egoteko arriskuan dauden pertsonen autonomia lortzera zuzendutako ekimenak bultzatzea, prebentzio jarduketetatik hasi eta errehabilitaziokoe-taraino, beti ere pertsonak beren ingurunean ahalik eta luzaroen eta ahalik eta baldintza onenetan mantentze aldera.

## Nola lortu lortu modu aktibo eta osasungarrian?

Helburu hauek lortzeko Lasarte-Orian ekintza plan bat diseinatu

da Etorbizik finantzatuta. Bertan Osasun zentroetako kideak, zazpi Udal departamentuetako teknikari buruek eta Osasun mentaleko hainbat kideak parte hartu dute.

Marijo Goñik izan du proiektuaren zuzendaritzaren ardura Maca Dominguez eragile komunitarioarekin batera. Orotara 9 ikertzaile, 14 laguntzaile interdisziplinari eta adineko 41 parte hartzailearen iritzia eta haute-mateak aztertu behar izan dituzte.

Adinekoek, beren zahartze prozesuan, eguneroko bizimoduan hiriarren inguruan duten pertzepzio eta esperientziaren berri eman behar izan dute. Egunerokotasunean baldintzatu dezaketen zortzi arlo hauek aztertuz: aire zabaleko guneak eta eraikinak, garraioa, etxebizitza, parte-hartze soziala, errespetua eta gizarte inklusioa, parte-hartze zibikoa eta enplegua, komunikazioa eta informazioa, eta gizarte eta osasun zerbitzuak.

Orain ekintza plan horretan zehaztutako beharrei ahalik eta hobekien erantzutearen ardura daukagu bai Udaletik eta bai Osasun Zentrotik.

Gaixotasunak edo gaitasun ezak agertzeko aukerak eta horien ondorioak prebenitzea edo horiek larriagoak bihurtzeko daitezkeen saihestea da gure ardura, bizi baldintza osasungarriak eta prebentzioko nahiz errehabilitazioko programa bereziak sustatuz ekintzen konkretuen bidez.

Honen adibidea da udalerrian martxan jarri nahi den "ttipi ttipa" programa eta bere abiapuntua Osasun Etxean nahiz Gizarte Zerbitzuetan banatzen den ibilbide osasungarrien planoak. Ibilbide hauek, hementik aurrera Osasun etxean errezetatuko dira eta etorkizunean udalerrian zehar martxak antolatuko dira egunetik egunera gero eta jende gehiago animatu eta gehitu dadin.

Beraz, garrantzitsua da gai honen inguruan Osasun etxeko, Udaleko eta hainbat elkarteetako kideak elkarlanean jarraitzea. Adinduk beraien etxetik atera eta modu aktibo eta osasungarri batean bizitzeko erraztasun guztiak landu behar baitira.

*Peluquería*  
**NEUS**



Pablo Mutiozabal, 9 - 1º C - Tel.: 943 36 16 91 - LASARTE-ORIA

**Reparación y Venta de ordenadores.**

Todas las marcas, y modelos.  
Presupuesto sin compromiso.  
Servicio a domicilio y en tienda.



**SANTANA**  
INFORMATICA

**943 377777**

Goikale 2, Lasarte-Oria  
[www.santanainformatica.com](http://www.santanainformatica.com)

# En memoria de Antxon Aguirre Sorondo (1946-2014)

## Mentor de la historia de Lasarte-Oria



**E**l 30 de enero de 2014 fallecía ANTXON AGUIRRE SORONDO (q.e.p.d), tras penosa enfermedad.

Fueron muchas las distinciones y reconocimientos de los que fue objeto a lo largo de su vida activa e ingente el patrimonio escrito que nos ha legado. Tras su fallecimiento, en los medios de comunicación fueron muchas las muestras de condolencia y ampliamente resaltada su brillante biografía. Como notoria fue, también, la asistencia de personas a las exequias fúnebres.

A través de la revista LasarteOria, el pueblo de LASARTE-ORIA también quiere tributarle su homenaje particular y lo hace reconociendo a ANTXON AGUIRRE SORONDO su inestimable contribución a la divulgación de la historia y fundamentos de nuestro pueblo de LASARTE-ORIA

Podría precisarse que ANTXON AGUIRRE SORONDO establece su relación con Lasarte-Oria, precisamente a raíz de la publicación de la Revista LasarteOria, y aquí transcribimos unos párrafos muy significativos de su artículo conmemorando la publicación del ejemplar nº 50 de la revista.

Titulado: **“... Y pasan los años”**, continuaba, **“Fue en el año de 1988 cuando me llamó Sebastian Kerejeta, un señor a quien, por aquel entonces, yo no conocía, para decirme que se había enterado que estaba investigando en el archivo Municipal de Hernani y me quería pedir algún articulo para una revista que había en Lasarte. Yo pensé que como para un artículo, ya tenía material y me comprometí en hacerlo. Así fue como en dicho año entregué mi primera cola-**

**boración con esta revista, un trabajito sobre los Mandatos de Lasarte en 1746. Desde esa fecha hasta hoy han pasado 17 años, se han publicado 44 artículos y un libro sobre la historia de LASARTE-ORIA. Me ha parecido interesante el efectuar un repaso a estos artículos, que por clasificarlos de alguna forma los voy a indicar desde la perspectiva cronológica.”**

Los títulos de los 44 artículos, sobre aspectos muy diversos referidos, todos a LASARTE-ORIA, los encuadraba en función del Siglo en que tuvieron su origen: Siglo XI, XIV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX. Y concluía:

**“LASARTE-ORIA ha tenido un rico pasado como he tratado de demostrar en estos trabajos y ello tiene que ser motivo de orgullo para sus vecinos. No somos superiores, pero tampoco inferiores a las demás villas hermanas de la provincia y lo demostramos con documentos. Es indudable que esta revista “LasarteOria” ha jugado un importante papel en la difusión de este patrimonio cultural. Ojalá todo esto sirva para que las nuevas generaciones tomen un relevo responsable ante la historia. Así lo esperamos. Amen”** Firmaba: **ANTXON AGUIRRE SORONDO.**

Con posteridad, siguiendo en la misma línea de colaboración, se han publicado hasta la fecha, otros 18 artículos más. Al respecto, todos aquellas personas interesadas por la historia y realidad de **LASARTE-ORIA**, que sabemos son muchas y que además van archivando las ediciones de la Revista LasarteOria, pueden releer todos los artículos atribuidos a la firma de ANTXON AGUIRRE SORONDO, y a la vez que van a disfrutar mucho, de seguro, que le rendirán el merecido homenaje por haber divulgado la historia de nuestro pueblo.

Hay más motivos para nuestro reconocimiento hacia ANTXON AGUIRRE SORONDO y nos referimos a los tres libros por él escritos y editados por el Ayuntamiento de LASARTE-ORIA: (1) **“LASARTE-ORIA: VEINTE AÑOS Y VARIOS SIGLOS”**, (2003) en el que se describe de manera amena y rigurosa la historia y la actualidad, repasando los grandes acontecimientos, sucesos y anécdotas en la vida de LASARTE-ORIA; (2) **“ORIA, una comunidad de vida, un espacio de**

**trabajo”** (2007), una recopilación histórica y etnográfica de ORIA, una comunidad con tradición propia y hoy encuadrada dentro del municipio de LASARTE-ORIA; (3) **“El mundo laboral de LASARTE-ORIA”** (2011), donde se analizan elementos pre-industriales como las ferrerías y molinos existentes en LASARTE-ORIA y la posterior evolución industrial, laboral, comercial y social, durante los siglos XIX, XX y XXI.

Notorio debió de ser el trabajo de consulta en los Archivos Históricos de la Provincia, para la obtención de tanta información que recogen estos tres libros, pero es de destacar y agradecer su deseo expreso de recabar y compartir con las propias gentes del pueblo, acontecimientos, datos, recuerdos y vivencias que no figuran en los archivos, pero que resultan ser testimonios reales, que bien los supo agradecer y valorar, reseñando los nombres de las personas que colaboraron en el empeño. No podemos olvidar su contribución en la publicación del libro dedicado a la SORGIN-DANTZA de ORIA.

Una prueba más de su vinculación con LASARTE-ORIA fue la participación incondicional como profesor en los cursos de Formación Permanente organizados por DANOK KIDE, a lo largo de once años. Como no podría ser de otra forma, la Etnografía y la Antropología fueron las materias troncales desarrolladas, eso sí, con gran pormenorización de temas que configuran el estudio descriptivo de las costumbres y tradiciones de los pueblos, así como los aspectos biológicos y sociales del hombre. La profusión de datos y amenidad en sus exposiciones hacían que las clases fueran muy concurridas. Tantas horas de convivencia y de compartir sus enseñanzas, ANTXON AGUIRRE SORONDO se hizo acreedor de la estima y reconocimiento hacia su persona por parte del nutrido grupo de los alumnos asistentes a sus clases.

Sirvan estas líneas como muestra del sentido homenaje y reconocimiento que el pueblo lasarteoriatarra dedica a figura tan insigne y preclaro divulgador de LASARTE-ORIA como fue ANTXON AGUIRRE SORONDO.

¡MUCHAS GRACIAS, ANTXON!

JESUS M. EGUIZABAL

# PLAZAOLAKO TRENA GURE HERRIRA ELDU ZENEKO EHUN URTEURRENA

Hainbat herritarrek, trena gure herria etorri berria dela usteko dute, baina Lasarte-Oriatarrak aspaldi ezagutu genituen bi tren sare ezberdin herria zeharkatzen, Iruñera eta Bilbora bidean



El tren del Plazaola a su paso por Lasarte junto a la Casa Torre



**A**urten betetzen dira ehun urte Plazaolako trenaren ibilaldi osoa inauguratu zenetik. 1914ko urtarrilaren hogeita bostean egin zuen lehendabiziko ibilaldi osoa Iruñatik Donostia jendea garraiatuaz eta bere egitasmoaren helburua erabat osatuaz.

Zenbait lekutan irakurri liteke Iruña herritik Lasarterako trena zela ere, hemen kostako trenaren bidea hartzen zuelako. Garai hartan Txikiardiko geltokia leku estrategikoa zen bi tren sare ezberdinen geltokia izanik. Herri barruan Torre etxearen aldamenean pasatzen zen zubi baten gainetik. Laurogei eta lau kilometroko ibilbidea betetzen zuen gurerraino.

Ibilbide osoa egiten hasi aurretik, 1904. urtea ezkerro, Plazaola inguruko meatokiko minerala Andoainera garraiatuaz ibili zen, gero Andoaindik Pasaia, Norteko Trenak garraiatzen zuelarik. Tarteka, egurra, eta aldika abereak ere garraiatzen zituen, 1914. urtean Lasarte arteko bidea ireki zuten arte.

1953. urtean, urrilaren 14 eta 15ean izan ziren uraldi ikaragarriak trenbidean egin zituzten kalteen ondorioak tarteko, bertan bera gelditu zen bi iriekiko lotura, ia berrogei eta hamar urteko ibilbidea egin eta gero.

Ala eta guztiz ere, jarraitu zuen urte batzuetan, tarteka Andoaina egur zama batzuek garraiatzen, zeharo gelditu zen arte. Bidai ohetako batean zoritxarreko istripu batean harrapatu eta hil zen Lasarteko errektore izan zen On Rosendo Re-kondo apaiza.

Lurrin makinarekin ibiltzen zen ikatza erregai zuelarik, eta, maiz, tximiniatik botatzen zuen kedarra bidekarietara ere joaten zen bazter guztiak zikinduz, azken aldera gasoliozko makina jarri zioten arte.

Kedarrak eraginda suteak ere sortzen zituen ia urtero Mirakanpos baserri inguruko lhesgorri mendia magalean, eta behin baino gehiagotan joan ginen inguruko baserrietatik zuhaitz arbak hartuta sua itzal tzera.

Paisai zoragarriak zeharkatzen zituen mendi tartetik barrena. Oraindik gogoan dut Oztarango errekarren albotik, behetik gora Iruña alde-ra joaten zen garai. Arratsaldeko bostak eta laurdenetan pasatzen zen txistua joaz eta gure baserrietik ederki sumatzen gendun egunero. Inguru ospela eta aldapatsua izanik, neguko zenbait giro otzarekin, elurra edo izotz kutsua zegoenean, gurpilak irrist egiten zuten errailetan eta gidaria jaitsi eta, bidea lazteko, palarekin hondarra botatzen zuen errailetan; hainbat aldiz ordu erdi bat igarotzen zuen zalaparta bizian Lasartetik Beheko Pahorra baserri azpiko tunelera iristerako.

Bestak beste, estraperloaren jarduna ere ohikoa zen garai haietan Plazaolako tren honen bitartez; nik, ogiaren garraioa ezagutu nuen bereziki; Ionazko zakuetan ekartzen zuten Nafarroatik, eta Guardia Zibila Txikiardiko tren geltokian, ezko misotu edo kentzeko zain egoten zirenez, Oztarango zubira iritsi aurretik trenbide bazterrean botatzen zituzten zakuka ogiak. Gero handik jaso eta Tolosatik Donostiako tran-

bian, edo Lasarteko lurritarren autobusetan Donostiako hotel eta jatetxe ospetsuetara ematen zuten. Behar-erak eraginda, ibilera tamalgarria, baina, garaian garaiko kontuak ahiek ere.

Lasarte-Oriatarrok oroitzapen onak ditugulakoan nago; neronek ezagutu nituen hainbat herritar Iruña maiz joaten zirenak – besteak beste Iruñan soldaduska egiten zeudenak- eta asteburu guztietan tren horretan atze-aurrera pozik, eta bategi ere merke, egiten zutenak.

Ez naiz gai garai haietan tren hark gure artean zuen eragina neurtzeko, baina edozein moduz, bere desagerpenak zerbitzu baten murrizketa ekarri zuen eta hori kaltegarria da herri batentzat.

Bestalde, herrimin eta oroitzapenez gain, herrian utzi zizkigun ondareak aipatzea ere bidezkoa dela dikiot; adibidez, bi zubi bikain eta orain ibilbide edo pasealeku ederra den bidea, besteak beste.

## Azpioharra, Antxon Aguirre Sorondoren oroimenez

*Joan den otsailaren lauan zendu zen gure lagun min, gizon jator, langile nekazina eta Lasarte-Oriako historia eta iragana hiru liburu bikainen jaso eta argitaratuta utzi zuten idazle handia. Aldizkari honetan ere 1987. urtea ezkerro kolaboratzaile zintzoa izan zen gure kondairaren alor guztiak xehetasunez aztertu eta azalduaz, alerik hutsegini gabe. Gure esker hona berarentzat. Goian bego.*

SEBASTIAN KEREJETA

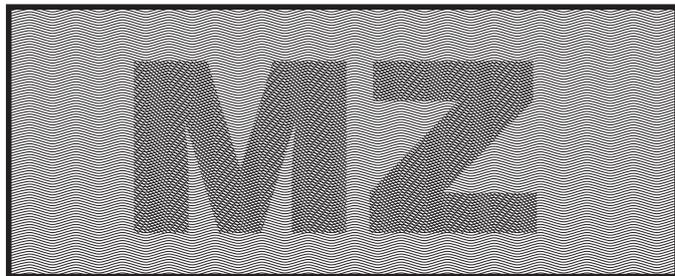


# IMPRENTA ROTULOS PAGINAS WEB

[www.bizker.es](http://www.bizker.es)

Geltoki, 9 - Tel.: 943 362 061 - LASARTE-ORIA

## ZUBI ALTZARIAK



## MUEBLES ZUBI

Geltoki Kalea, 21  
Telefonoa: 943 36 24 67  
Fax: 943 37 27 94  
LASARTE-ORIA



# SUGATE

sukaldeak

**vegasa**

MUEBLES  
DE COCINA  
Y BAÑO

DISTRIBUIDOR OFICIAL  
BANATZAILE OFIZIALA

**FAGOR**



ELECTRODOMESTICOS  
ELEKTRA-ETXETRESNAK

MUEBLES E INSTALACION DE COCINAS – SUKALDERAKO ALTZARIAK ETA INSTALAZIOAK  
DISEÑO POR ORDENADOR / ORDENAGAILUZ AURKEZTUTAKO DISEINUA  
COORDINACIÓN DE GREMIOS



Pintore Kalea, 5 - Teléfono y fax: 943 36 14 71 - LASARTE-ORIA – [www.sugate.net](http://www.sugate.net)



1947en Sortua

**INTZA**  
Kirol Elkarte



**PEÑA TAURINA**  
**PALOMO LINARES**



**S.C.D. LASARTEARRA**



**SEMBLANTE ANDALUZ**  
LASARTE-ORIA



**S.C.D.R. SAVSTATXO**



**DANOK-KIDE**  
A.C. PADRES DE FAMILIA  
GURASO ELKARTEA

**Sociedad Extremeña**  
**VIRGEN**  
**DE GUADALUPE**

**ASOCIACIÓN DE JUBILADOS**  
**DE LASARTE-ORIA**  
**BIYAK-BAT**

**SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA**  
**BURUNTZ-AZPI**